



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN ESTADOS UNIDOS
Y CANADÁ

18 Materiales

para la enseñanza multicultural

La Alianza de Civilizaciones:
Cultura para la paz



'10

educacion.es



MINISTERIO DE EDUCACIÓN
Subdirección General de
Cooperación Internacional

Edita:
© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA
Subdirección General de Documentación
y Publicaciones

Catálogo de publicaciones del Ministerio
www.educacion.es

Catálogo general de publicaciones
oficiales
www.O6O.es

Texto completo de esta obra:
[www.educacion.es/exterior/usa/es/
publicaciones/materiales](http://www.educacion.es/exterior/usa/es/publicaciones/materiales)

Fecha de edición: Septiembre, 2010

NIPO: 820-10-105-4

Diseño y maqueta:

Henry Marngitr Longobardi, Corecentric

Imprime:

Professional Graphics Printing Co.

Director:

Diego Fernández Alberdi
Consejero de Educación

Coordinadora:

Ana María Martínez Álvarez
Asesora técnica

Equipo de redacción:

Dra. Pilar Fernández González
M. Carmen Fernández Santás
Rosa López Boullón
Eva María Martínez Sanmartín
Carmen de Pablos Martín
Pedro Pablo Rey Rodil
Dra. María Teresa Rodríguez Suárez
Albert Vitria Marca

Consejo editorial:

Dr. Ángel Felices Lago
Universidad de Granada
Dr. James Fernández
Universidad de Nueva York
Dr. Álvaro García de Santa Cecilia
Instituto Cervantes, Madrid
Dr. Juan Felipe García Santos
Universidad de Salamanca
Dr. Anthony L. Geist
Universidad de Washington
Dra. Juana Muñoz Licerias
Universidad de Ottawa
Dra. Kim Potowski
Universidad de Illinois en Chicago
Dra. Lourdes Rovira
Miami-Dade County Public Schools

Materiales

para la enseñanza multicultural

La Alianza de Civilizaciones: Cultura para la paz

REFLEXIONES 1

**Alianza de Civilizaciones: La importancia de las
actitudes en el desarrollo de una cultura para la paz**

Juan Francisco Sánchez Canillas

UNIDADES DIDÁCTICAS

1. Un desayuno en paz 5
Esther Fernández-Valdés Lloret y Ana Rocés Suárez

2. Canción con todos 9
Belén Álvarez García

3. La paz entre mundos 13
María Concepción Vázquez Pérez

4. Los mensajeros de la paz 17
Paloma Bracero González

5. Hablemos de Paz 22
Lourdes Ramírez

6. Ciudadanos del mundo 27
Isabel Fernández Tomás

**7. Aprendiendo a convivir: la emigración
en España** 35
Miryam Criado

Todas las actividades de esta publicación pueden ser fotocopiadas para su uso en el aula. Ejemplar gratuito.

Edición electrónica en:

<http://www.educacion.es/exterior/usa/es/publicaciones/materiales/prev.shtml>

Envíe sus comentarios y sugerencias a: materiales.usa@educacion.es

Si está interesado en colaborar con la revista, consulte las normas de publicación en nuestra página Web,

<http://www.educacion.es/exterior/usa/es/publicaciones/materiales/instr.shtml>

Alianza de Civilizaciones: La importancia de las actitudes en el desarrollo de una cultura para la paz

Juan Francisco Sánchez Canillas

Agrupación de Lengua y Cultura de Nueva York

nuestro mundo se ha convertido en una verdadera aldea global en la que se desarrollan nuevas formas de relación entre personas y grupos.

El flujo de grupos humanos en busca de nuevas oportunidades ha sido una de las constantes que ha movido a la humanidad desde sus inicios y que originó intereses enfrentados que dieron lugar a muchos de los conflictos registrados por la Historia. Pero dicho flujo también ha favorecido el encuentro de civilizaciones y la difusión de nuevas formas culturales. Con los ágiles medios de transporte actuales, los poderosos medios de comunicación¹, y la relativa permeabilidad de la mayoría de las fronteras, nuestro mundo se ha convertido en una verdadera aldea global en la que se desarrollan nuevas formas de relación entre personas y grupos. En este escenario, las actitudes –individuales y colectivas– hacia aquellos que son distintos a nosotros, resultan decisivas en el proceso de aceptación o rechazo mutuo entre las diferentes culturas.

¿Qué entendemos por actitudes? ¿Cuáles son sus componentes? ¿Qué importancia tienen las actitudes en el desarrollo de una cultura para la paz?

En esta reflexión, se definirá “actitud” como la predisposición personal² ante determinados elementos, personas, acontecimientos, o situaciones que nos interesan o que nos incumben, así como la manera en que manifestamos esa predisposición hacia ellos. Podemos posicionarnos ante lo que ocurre a nuestro alrededor estando a favor o en contra (con toda una gama de matices intermedios), lo que puede llevarnos a actitudes de tolerancia y aceptación, o de intransigencia y rechazo. También podemos ser indiferentes, lo que, lejos de ser una actitud neutra, es otra forma de tomar partido.

Por ejemplo, España es ahora un país de recepción de inmigrantes, y este es un hecho que a pocos deja indiferentes. Hay quienes “viven” este fenómeno como una cadena de amenazas, (contra la seguridad, los puestos de trabajo, las costumbres, el orden social...). Otros, en cambio, recuerdan las décadas en las que los españoles tuvimos que emigrar masivamente en busca de oportunidades que permitiesen mejorar las condiciones de vida. También hay quienes muestran una aparente indiferencia ante este fenómeno, lo que es una forma no explícita de rechazo: “no me interesan tu situación ni tus problemas”. Estas cuestiones tienen un importante reflejo en el ámbito educativo debido al elevado número de niños en edad escolar que, procedentes de otros países, llegan a España con sus familias.

Tres son los componentes de las actitudes: cognitivo, afectivo y conductual. A continuación los planteo desde un modelo de cultura para la tolerancia y la convivencia.

Base del componente **cognitivo**. La información que se posee sobre personas, grupos o culturas determina cómo los percibimos y lo que de ellos opinamos. Pero la información es siempre limitada y, por tanto, parcial. Esto nos lleva con frecuencia a percibir a los demás de manera incompleta, sesgada y a veces errónea. Desde la información y percepciones que se tienen acerca de otras personas o colectivos, se llega a la elaboración de teorías sobre razas, etnias o grupos humanos y a justificar actuaciones, favorables o desfavorables, referidas a ellos.

¹ Resalto aquí el poder de los medios de comunicación para difundir la información y ciertos modelos de cultura social: tanto bélica como pacífica.

² Predisposición personal y, como veremos, también social.

Cuando la persona, de forma individual o debidamente organizada, evalúa las consecuencias de sus acciones y se considera capaz de asumirlas, entonces su conducta se vuelve congruente con lo que piensa y con lo que siente y, de esta manera, está dispuesto a pasar a la acción.

En España tenemos un ejemplo muy cercano: El Pueblo Gitano. En el componente cognitivo del rechazo hacia los gitanos por algunos sectores, está el atribuirles una serie de rasgos intrínsecos. Los alumnos de etnia gitana cargan con el estigma³ de ser *vagos, sucios, violentos, de bajo rendimiento académico, de aprendizaje lento y tardío*⁴. Este tipo de pensamientos sienta las bases cognitivas de ciertos estereotipos hacia este pueblo.

Base del componente **afectivo**. A partir de las percepciones, siempre subjetivas, se generan sentimientos de aceptación o de rechazo hacia lo que son o representan otras personas o grupos étnicos, culturales, religiosos, etc. Este componente moviliza emocionalmente y predispone para la acción.

Siguiendo el hilo conductor del anterior ejemplo, valorar negativamente a un compañero de otra etnia, o raza –por el solo hecho de serlo– es muy posible que lleve al sentimiento de desagrado cuando haya que participar junto a él en actividades.

Somos lo que hacemos. A su vez, los pensamientos y emociones nos impulsan a actuar en una dirección dada. Ésta es la base del componente **conductual** de las actitudes hacia los demás. La acción es la parte más visible y evidente de las actitudes, la punta del iceberg sustentada por cogniciones y sentimientos. El componente conductual puede referirse a una acción física (por ejemplo ayudar, o agredir); a una acción verbal (halagar, o insultar); a un texto escrito (una carta de apoyo y ánimo o, por el contrario, un documento de apología de la violencia); incluso puede ser tan sutil como una mirada o un gesto de aprecio, o de desprecio.

Evitar el trato con niñas y niños de otras etnias con los que se comparten las aulas es un claro ejemplo de componente conductual de una actitud racista.

Dimensiones de las actitudes

Hasta aquí he tratado las actitudes hacia otros desde su dimensión individual ya que, efectivamente, nuestras actitudes nos identifican y definen como personas. Pero también existe una dimensión social de las actitudes, porque los grupos donde cada uno de nosotros nos desenvolvemos (familia, escuela, equipos de trabajo, grupos sociales de referencia) contribuyen, igualmente, a conformar nuestras propias actitudes.

Cuando la persona, de forma individual o debidamente organizada, evalúa las consecuencias de sus acciones y se considera capaz de asumirlas, entonces su conducta se vuelve congruente con lo que piensa y con lo que siente y, de esta manera, está dispuesto a pasar a la acción.

En general las acciones son más contundentes y efectivas cuando se funciona en grupo. En caso de actuaciones antisociales (violencia, agresiones, etc...), el grupo parece diluir la responsabilidad y la culpa individual. Es el caso de *Fuenteovejuna* donde se dice “Todos a una”.

Con frecuencia las actitudes hacia otras personas provienen de clichés que nos hacemos de los miembros de un colectivo determinado (los europeos son de esta forma, los de tal religión actúan de aquella manera, etc.). Se trata de **estereotipos** basados en juicios previamente realizados o en **prejuicios**. Después, de forma selectiva, buscamos hechos que confirmen nuestros estereotipos e ignoramos cuanto contradice nuestra forma previa de pensar, con lo que dichos estereotipos quedan reforzados (“estos siempre son iguales, ya sabía yo que actuarían así”). La consecuencia es la **discriminación**, en uno u otro sentido.

³ “Nuevos y viejos estereotipos sobre los gitanos en los discursos de los escolares andaluces!

Autores: Patricia Sánchez-Muros, Juan F. Gamella

Localización: *Demófilo: Revista de cultura tradicional*, ISSN 1133-8032, N° 30, 1999 (Ejemplar dedicado a Los gitanos andaluces / coord. por Juan F. Gamella), pags. 133-158

“El fracaso escolar de los niños gitanos a la perplejidad de un sistema escolar y social instalado en la perplejidad”. Autor: José Eugenio Abajo Alcalde. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=117905>.

⁴ El pueblo gitano ha sido de fuerte tradición oral, y esto ha dado lugar a un modelo de cultura fundamentalmente ágrafa. Es necesario considerar este hecho a la hora de planificar sus aprendizajes y valorar su rendimiento académico.

Una vez que un estereotipo se instala en alguien, esta persona resalta hechos que tienden a confirmarlo y obvia aquellos acontecimientos que contradicen dicho estereotipo. Si, por ejemplo, se piensa que los compañeros gitanos son violentos, una pelea o una fuerte discusión de una niña o niño gitano con otro alumno servirá para decir: “¿Ves? Ya lo decía yo, éstos son así de violentos”. Es decir, confirmamos lo que pensábamos con anterioridad. En cambio ante un alumno tranquilo perteneciente a esta etnia, que jamás se ha visto envuelto en ningún tipo de conflictos, se puede argumentar: “Bueno, es que no es del todo gitano. Una tía suya no es gitana”.

Con respecto al estereotipo general de los gitanos como personas violentas son muy significativos algunos titulares de prensa que, de cuando en cuando, podemos leer: “Una disputa entre familias de etnia gitana acaba con tres muertos a tiros en Sant Boi.” (Tribuna.net 29/11/2009). En cambio, cuando hechos tan graves ocurren entre otros grupos sociales, no siempre se resalta en la prensa el origen étnico o social de los implicados.

En el oficio de “enseñar”, que consiste en mucho más que transmitir conocimientos, al trabajar las actitudes es bueno tener presente que constituyen un rasgo estable de todos nosotros, y por lo tanto no pueden cambiarse de la noche a la mañana (tanto si son favorables, como si son contrarias, hacia un grupo o colectivo). En cambio, es posible desarrollar actitudes positivas mediante un trabajo educativo prolongado y eficaz.

Educación para la tolerancia. La clase de Español como Lengua Extranjera

Empezaré este apartado citando un par de reflexiones:

“¿Las personas con mayor educación son más tolerantes que las menos educadas? La respuesta es vigorosamente afirmativa. La educación tiene un efecto notable. Quizá porque la mayor educación alivia los sentimientos de inseguridad y ansiedad. O quizá porque la educación permite al individuo ver la escena social en su conjunto, y comprender que el bienestar de un grupo está vinculado al bienestar de todos los grupos”. Gordon Allport, La Personalidad Tolerante.

Por otra parte señala la UNESCO que “La educación es el medio más eficaz de prevenir la intolerancia. La primera etapa de la educación para la tolerancia consiste en enseñar a las personas los derechos y libertades que comparten, para que puedan ser respetados y en fomentar además la voluntad de proteger los de los demás”. (Artículo 4.1, 28ª reunión de la Conferencia General).

Pero ¿cómo prevenir en nuestras aulas prejuicios, discriminación, y en algunos casos intolerancia hacia el Español como Lengua Extranjera? Las cualificadas citas anteriores señalan la educación como el medio más eficaz.

Con respecto a la educación decir primeramente que hay un componente que no podemos obviar, y es el contexto familiar del alumnado. Soy un convencido del poder de la educación institucional en el desarrollo de las actitudes de los alumnos. Pero creo, además, en la poderosa influencia de la familia en lo referente a estas cuestiones. El contacto de las familias con la escuela permite aunar voluntades en este tema, y en muchos otros. Charlas a madres y padres, documentos informativos, reuniones formales e informales (la gran mayoría de los contactos de la escuela con las familias se realizan en contexto informal, a la entrada y salida de las clases, en encuentros casuales...), son propuestas realistas y resultan de gran utilidad. En cada ocasión que tengamos conviene insistirles en la importancia de valorar y utilizar el español en casa.

Madres y padres agradecen las pautas concretas de actuación que les ofrecemos: hacer comentarios positivos hacia el español en casa, hablarlo siempre que se pueda, realizar lecturas semanales en español, visionado de películas y documentos en esta lengua, canciones, trato con otras personas que hablan esta lengua, reservar determinados momentos (como la cena) para compartir el español en casa. Si bien es cierto que algunas familias tienen ampliamente asumidas estas indicaciones.

Ya en clase de Español como Lengua Extranjera, nuestra lengua debe superar la barrera impuesta por dos tipos de actitudes discriminatorias: una externa y evidente, y otra interna y mucho más sutil.





La discriminación externa proviene de la superioridad de la lengua dominante y su tendencia a relegar las opciones minoritarias. Trabajaremos en el aula los tres niveles de desarrollo de actitudes.

Nivel cognitivo:

- Dar a conocer la importancia del español como una de las lenguas mundiales de comunicación.
- Saber que aprender español como segunda lengua facilita el acceso a un mercado de trabajo muy competitivo, en el que se necesita ser competente.
- Entender que el aprendizaje del español no merma sus posibilidades como hablante de otra lengua, sino que las potencia.

Nivel afectivo:

- Valorar el español como herencia familiar y apreciarlo como tal.
- Conocer y apreciar la cultura española en sus diferentes manifestaciones.

Nivel comportamental:

- Usar el español en clase como lengua de comunicación y de aprendizaje.
- Utilizar el español en clase en los contactos informales entre compañeros (por ejemplo en los descansos, en la entrada y salida del centro...).
- Extender el aprendizaje y uso del español a otros contextos distintos del aula.

La discriminación interna en el uso del español proviene de los propios hablantes nativos de la lengua. Pensar, sentir y decir que el español de Burgos es mejor que el de Cáceres, que el de Caracas es mejor que el de Quito, o que el de Madrid es mejor español que el de Bogotá, por poner unos ejemplos. Esto crea la categoría de hablantes de primera (mi opción) y de segunda (las otras modalidades lingüísticas). Nadie da lo que no tiene, decía un colega mío que ejerció muchos años como profesor en el exterior. Y resulta poco creíble pedir respeto para la propia lengua desde una actitud de menosprecio por algunas de sus legítimas variedades.

Una reflexión final

Lo que pensamos, sentimos y hacemos hacia los demás conforma nuestras actitudes y es la base del respeto, la tolerancia, la solidaridad, la empatía... Por su dimensión social, la familia y la escuela son instituciones básicas en la prevención de actitudes inadecuadas y en fomentar aquellas otras que favorezcan la convivencia pacífica y constructiva entre todas las culturas. Sólo así es posible que desarrollemos entre todos una cultura de la paz que conduzca a la Paz entre las Culturas.



1

Un desayuno en paz

Esther Fernández-Valdés Lloret y Ana Rocés Suárez

Aula de Inmersión Lingüística de Gijón, Asturias

OBJETIVOS:

- Despertar el respeto hacia la diversidad cultural.
- Fomentar el interés por otras culturas y sus manifestaciones.
- Ampliar vocabulario del campo semántico de desayuno.
- Revisar el uso del imperativo.

NIVEL: Elemental (A2-Marco Común Europeo)

EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:

1. La vida cotidiana

Esta tarea tiene como objetivo estimular el conocimiento del alumnado sobre el tema del desayuno.

- a. Tarea individual. Cada alumno/a escribe palabras relacionadas con “desayuno”.
- b. En grupos (de la misma nacionalidad, si se da el caso, para hacer patentes las diferencias interculturales), se comparan las listas de palabras y se eliminan los elementos que aparecen sólo una o dos veces en cada grupo.
- c. Puesta en común de los diagramas resultantes y elaboración de uno colectivo.

Respuestas modelo:

Magdalenas, en la cocina, relajante, bueno, periódico, chocolate, zumo, tostadas, en familia, café, mermelada, etc.

2. Otros desayunos del mundo

Antes de realizar la actividad, el profesorado hace copias, en tamaño folio, de cada foto y las pega en las paredes del aula. El alumnado recorre el aula observando las fotos y haciendo preguntas a los/las compañeros/as como: *¿Reconoces los alimentos que aparecen en las fotos? ¿Los has probado alguna vez?, ¿Qué desayuno te apetece probar? etc.* y luego contestan las preguntas de la actividad.

Respuestas modelo:

1. Desayuno salvadoreño: plátanos fritos, crema, huevos y frijoles; 2. Desayuno inglés: huevos, alubias cocidas, champiñones, tomate, panceta y salchichas; 3. Desayuno alemán: uvas, panes, mermeladas y zumos; 4. Desayuno japonés: fruta, ensalada de pasta, huevos revueltos, salchichas y lechuga; 5. Desayuno norteamericano: cereales variados, galletas y leche;

6. Desayuno sudamericano: panqueques (tortitas) con nata, caramelo y plátano; 7. Desayuno francés: café y croissant; 8. Desayuno español: chocolate con churros; 9. Desayuno chino: sopa de arroz con gambas

3. Vamos a preparar el desayuno del domingo

a. El alumnado se mueve por el aula haciendo preguntas e intentando completar la tabla con las respuestas de sus compañeros/as. En la puesta en común es importante que el profesor/a dirija su atención hacia las posibles casillas en blanco o conclusiones a las que se puedan llegar relacionadas con la diversidad cultural.

b. Se lee la receta. Si es posible, se puede realizar una degustación compartida que contribuye a establecer vínculos.

Respuestas:

Chocolate: 1. El chocolate; 2. La leche; 3. La canela; 4. La canela; 5. El chocolate; 6. La mantequilla. Churros: c); f); b); d); a); e)

c. Tarea para casa. El alumnado lleva a la clase una receta de su país de origen. Si es posible, también pueden traer el plato preparado.

4. Un desayuno saludable

Trabajo de explotación textual.

5. Y para terminar: Desayuno para un mundo mejor

Tarea de expresión libre. Actividad de creación escrita colectiva, por parejas o individual.

6. Autoevaluación

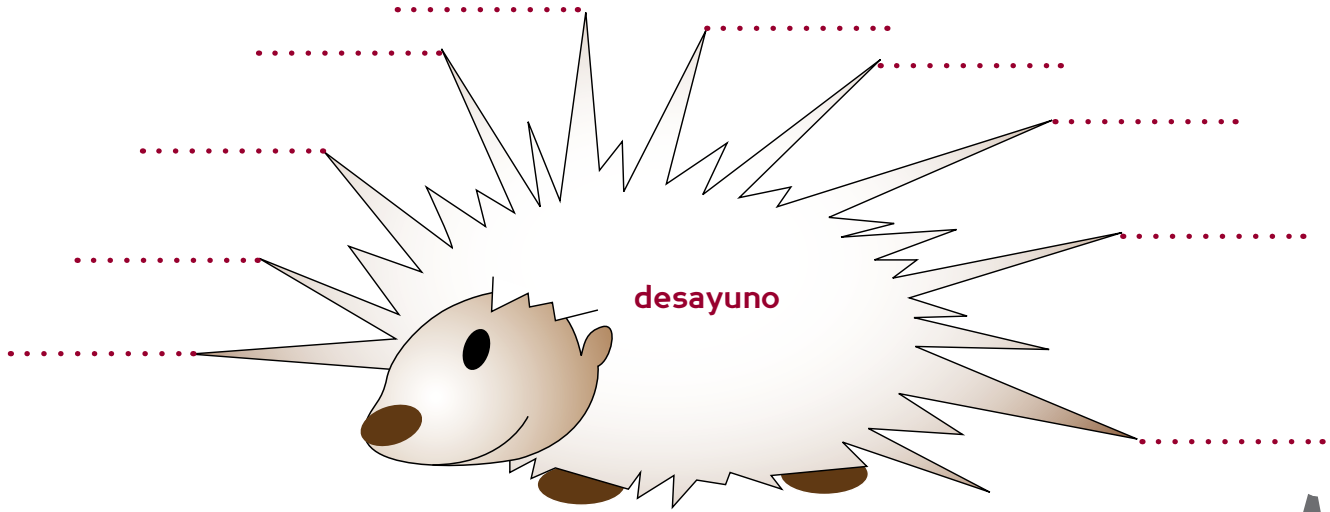
El alumnado reflexiona y toma conciencia del trabajo realizado mediante un ejercicio de valoración subjetiva.

MATERIALES:

- Cartulinas con las fotos de desayunos

1. La vida cotidiana

a. Completa el "erizo" con todas las palabras que se te ocurran relacionadas con el tema.



b. Compara tu "erizo" con el de tus compañeros/as. Haz un nuevo erizo con las palabras comunes o que más se repitan.

c. Puesta en común. Dile tus ideas a tu profesor/a para crear en la pizarra el erizo-desayuno colectivo de la clase.



2. Otros desayunos del mundo

En parejas, observad y nombrad los alimentos que aparecen en las fotos.

¿De qué países creéis son desayunos típicos: Estados Unidos, Reino Unido, Alemania, El Salvador, Japón, Francia, España, etc?

¿Se parecen al desayuno de alguno de tus compañeros? ¿En qué? ¿Qué elementos comunes hay? ¿Cuál te gustaría probar?



1. _____



2. _____



3. _____



4. _____



5. _____



6. _____



7. _____



8. _____




9. _____

3. Vamos a preparar el desayuno del domingo

- a. Trabajo de investigación: averigua primero algo más sobre tus compañeros/as y luego presenta a la clase sus habilidades.

Busca a alguien que...	Nombre	País
1. Echa una mano para hacer el desayuno.		
2. Prepara su desayuno habitualmente.		
3. Desayuna huevos con salchichas o panceta.		
4. Hace tortitas o bizcochos o algún tipo de bollo.		
5. Pone la mesa para desayunar en familia.		
6. Ve la tele mientras desayuna.		
7. Quita la mesa.		
8. Lava los platos después de desayunar.		
9. Ha comido chocolate con churros.		

- b. Y ahora un regalo. Lee la receta de un desayuno especial y típico español: "Chocolate con churros".

Ingredientes: Chocolate	Ingredientes: Churros	
1 litro de leche	1 vaso de harina	
200g. de chocolate a la taza	1 vaso de agua	
25g. de mantequilla	Un poco de sal	
Corteza de un limón	Abundante aceite	
Canela en rama	Azúcar para espolvorear	
Nata montada	Churrera	

Completa la primera parte de la receta con las palabras que faltan (utiliza como ayuda los ingredientes) y ordena la segunda.

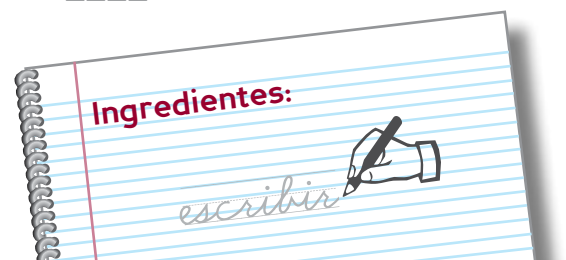
Preparación:**Chocolate**

Ralla (1) Hierve (2) con un poco de corteza de limón y (3) en rama. Cuando rompa a hervir, retira la olla del fuego. Quita (4) y la corteza de limón y añade (5) rallado. Revuelve con una cuchara de madera (nunca metal). Disuelto el chocolate, vuelve a poner la olla al fuego y revuelve sin parar para que no hierva, hasta que el chocolate esté espeso. Retira la olla del fuego y añade (6) hasta su total disolución.

Churros

- Sepáralo del fuego y déjalo reposar unos minutos. _____
- Pon la masa en una churrera y haz los churros del tamaño deseado. _____
- Echa en un cazo 1 vaso de agua y un poco de sal. _____
- Fríe los churros en aceite hirviendo. _____
- Echa azúcar por encima y ¡que aproveche! _____
- Cuando hierva, añade la harina removiendo para que no se pegue. _____

- c. Ahora te toca a ti. Con la ayuda de tu familia, escribe la receta de un desayuno típico de tu país de origen (o del de tus padres).



4. Un desayuno saludable

Después de leer el texto, en parejas intercambiad opiniones. Utilizad como guión las preguntas que se ofrecen.

La palabra **SALUDABLE** es lo mismo que **SANO**; y estar sano significa estar bien, no estar enfermo. El desayuno es la comida más importante del día porque el cuerpo ha pasado 8-10 horas sin alimentos y necesita energía para arrancar el día.

Un desayuno saludable es fundamental para estar bien. Lo recomendable es que incluya un lácteo, una fruta y cereal, tratando de variar cada día e incluir distintos alimentos para disfrutar de todos los nutrientes.

Lo que no debe hacerse es desayunar dulces por norma ya que no aportan los nutrientes necesarios para llevar una dieta saludable; aportan grasas perjudiciales, azúcares y calorías que al final acaban pesando en la báscula.

A la hora de preparar tu desayuno, piensa siempre en tus necesidades. Necesitas fibra y no olvides incluir frutas y cereales. Opta por el pan y no olvides añadir un par de nueces. Si necesitas controlar el azúcar, endulza con sacarina y evita las mermeladas demasiado dulces; opta por los cereales sin azúcar. Como norma general, escoge lácteos que aporten menos grasas y calorías y todos los nutrientes de la leche.

¿Estáis de acuerdo con lo que dice? En vuestra opinión, ¿qué desayuno de los que aparecen en las fotos de la paredes de la clase os parece más saludable? y ¿el que más os gusta? ¿Son vuestros gustos saludables?



5. Y para terminar: Desayuno para un mundo mejor

Dicen que el desayuno es la comida más importante del día y que de ella depende tu energía y tu buen humor durante el resto de la jornada. Te garantizamos un día inmejorable si desayunas con estos ingredientes.

<p><i>Una cucharada de respeto</i></p> <p><i>Un poco de comprensión</i></p> <p><i>Un trozo de tolerancia</i></p> <p><i>Una pizca de perdón</i></p> <p><i>Una taza de paciencia</i></p> <p><i>Dos puñados de optimismo</i></p>	<p>Agítalo todo con cariño y sin violencia y seguro que tienes un buen día.</p> <p>No es aconsejable ingerir odio, cólera, rabia o mal humor.</p>
---	---

A partir de estos ingredientes y tu contribución personal, elabora tu receta para alegrarte el día.

6. Autoevaluación

¿Qué has aprendido en esta unidad? Dibuja cara positiva :) o negativa :(al lado de cada afirmación según corresponda.

OBJETIVOS COMUNICATIVOS	OBJETIVOS SOCIOCULTURALES
Después de hacer la unidad soy capaz de:	Después de hacer la unidad soy capaz de:
<i>Hablar de mis gustos y preferencias.</i>	<i>Identificar hábitos alimenticios de otras culturas.</i>
<i>Hablar de los gustos y preferencias de mis compañeros.</i>	<i>Conocer aspectos culturales de otros países.</i>
<i>Redactar y compartir una receta de mi país.</i>	<i>Valorar sentimientos contrarios a los míos.</i>
<i>Utilizar el léxico del desayuno.</i>	<i>Apreciar las diferencias.</i>
<i>Describir aspectos típicos de la cultura, la gastronomía, costumbres, etc. de otros países.</i>	<i>Respetar gustos y costumbres diferentes.</i>

2

Canción con todos

Belén Álvarez García

Senator Patrick Burns, Calgary, Canadá

OBJETIVOS:

- Educar en valores de igualdad y no exclusión.
- Incrementar el léxico relacionado con la democracia y los derechos humanos.
- Potenciar el desarrollo de estrategias de aprendizaje, cognitivas y socio-afectivas, que favorezcan la comprensión oral y lectora.

NIVEL: Intermedio (A2-Marco Común Europeo)

EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:

1. De paseo por América

- a. El/La docente entrega a la clase la letra de la canción de Mercedes Sosa titulada "Canción con todos" sin las palabras: *América, Perú, Chile, Bolivia, Brasil*. Pide a la clase que escuche atentamente la canción tres veces y vaya realizando las tareas. Se puede encontrar la letra de la canción en: www.mercedessosa.com.ar/cancionero/letras/cancioncontodos.htm

Respuesta:

a), *Todas las voces todas, Todas las manos todas, Hermano americano*

- b. La clase analiza el contenido de canción.

Respuestas:

1. b); 2. *En la zona del Alto Perú se desarrolló la civilización inca, fue el apogeo del Imperio de los Hijos del Sol. Brasil alberga el pulmón verde del planeta, la selva amazónica;* 3. *Argentina, Paraguay, Uruguay, Ecuador, Venezuela, Colombia, Costa Rica, Honduras, Salvador, México, Guatemala, Nicaragua, Cuba, República Dominicana, Panamá, Puerto Rico*

Se pide a la clase que busque una palabra o una frase que resuma el contenido de la canción a manera de título. Se puede aprovechar para explicar cómo este tipo de canciones promueven la solidaridad y se convierten en himnos universales que ayudan en la lucha contra la desigualdad social.

2. Mercedes Sosa

- a. El/La docente explica brevemente la vida de Mercedes Sosa. Después organiza la clase en parejas y distribuye las afirmaciones extraídas del artículo. Más información en: www.elpais.com/articulo/cultura/Muere/Mercedes/Sosa/Voz/America/Latina/elpepucul/20091004elpepucul_1/Tes

Respuestas:

1. F; 2. V; 3. V; 4. V; 5. F

- b. El/La docente escribe el nombre de otros artistas como Víctor Jara, Joan Manuel Serrat, Violeta Parra, Nacha Guevara, Olga Tañón, etc. y pide al alumnado que cubra una ficha con los datos de uno de ellos. Luego se hará una puesta en común. Si el alumnado tiene fácil acceso a Internet, puede buscar una canción y presentarla al resto de la clase.

Respuesta libre

3. Aprendemos vocabulario

- a. La clase completa el ejercicio.

Respuestas:

1. c; 2. a; 3. b; 4. h; 5. i; 6. j; 7. k; 8. d; 9. e; 10. g; 11. f

- b. Si se quiere ampliar el ejercicio se les puede proponer que añadan nuevas palabras.

Respuestas:

Connotación positiva: democracia, justicia, libertad, igualdad, esperanza, solidaridad, convivencia, derecho, paz

El resto tiene connotación negativa.

4. Los derechos humanos

El/La docente explica que el texto completo de la Declaración Universal de los Derechos Humanos tiene 30 artículos y se aprobó el 10 de diciembre de 1948. Se entrega un artículo a cada dos alumnos/as para que expliquen su contenido al resto de la clase usando sus propias palabras.

MATERIALES:

- Letra de "Canción con todos"
- Tijeras, diccionario, acceso a Internet

1. De paseo por América

- a. Vas a escuchar tres veces la canción cuya letra te va a entregar tu profesor/a. La primera vez concéntrate en entender el mensaje que transmite. La segunda vez escribe las palabras que faltan. La tercera, revisa tus respuestas y contesta esta pregunta.



¿Qué crees que transmite la letra de la canción? Elige la mejor respuesta y busca algún ejemplo que justifique tu elección.

- a) La solidaridad y la unión de todos los pueblos americanos.
 b) La desigualdad social y la desesperanza.

- b. Descubre el mensaje de la canción mediante el análisis de su letra y la respuesta a estas preguntas.

1. Una de las palabras que has escrito para completar la canción hace referencia a un continente y las otras cuatro a países del mismo continente. ¿Qué tienen en común? Elige la mejor respuesta.

- a) Todos hablan español b) Todos forman parte del continente americano

2. En la segunda estrofa el poeta relaciona cada país con algún elemento que lo caracteriza. Bolivia es el principal productor de estaño y Chile uno de los principales productores de cobre, pero ¿por qué crees que relaciona Perú con el sol y Brasil con verde?

3. De norte a sur el continente americano está dividido en diferentes áreas políticas, culturales y económicas. En el norte están Canadá, EE. UU. y México. Las zonas centro y sur están más fragmentadas y forman América Latina. Escribe alrededor del crucigrama los nombres de los países de habla hispana situados en esta zona. ¿Te animas ahora a buscarlos? Te damos una pista, ¡tienes que encontrar 16!

R	S	O	N	U	S	G	U	S	A	L	V	A	D	O	R	A	S	E	C
E	C	U	A	D	O	R	R	F	R	A	N	C	I	A	E	M	P	A	O
P	A	C	C	C	E	A	U	H	A	C	E	A	L	G	U	N	T	I	L
U	S	B	V	U	G	L	S	W	U	R	U	G	U	A	Y	E	N	E	O
B	D	A	R	B	U	A	A	N	D	O	R	R	A	B	Z	T	L	I	M
L	E	T	A	A	A	M	A	A	L	E	M	A	N	I	A	Y	K	M	B
I	B	U	S	Q	Y	E	C	Ñ	I	R	L	N	A	S	E	B	O	E	I
C	U	D	T	W	O	T	E	W	R	Z	A	P	E	W	L	Q	S	M	A
A	H	F	H	E	V	A	N	L	W	I	U	Ñ	L	I	P	U	A	O	U
D	J	G	U	R	P	U	E	R	T	O	R	I	C	O	U	L	R	E	R
O	I	K	O	T	A	G	T	S	O	A	P	L	O	U	Z	A	U	I	F
M	O	L	A	Y	S	M	O	N	E	D	E	C	I	U	P	Q	D	A	A
I	L	B	L	U	T	I	Ñ	X	T	A	I	U	C	I	Ñ	U	N	C	O
N	M	D	E	I	U	S	O	V	O	X	L	O	V	M	A	N	O	I	T
I	K	Y	U	O	R	I	C	A	E	S	I	Ñ	I	O	L	E	H	R	I
C	H	J	Z	P	I	O	L	M	S	R	T	V	W	Q	O	W	U	A	L
A	E	F	E	P	A	N	A	A	T	Q	Z	I	Z	A	H	U	I	T	E
N	A	E	N	K	S	E	R	N	I	C	A	R	A	G	U	A	S	S	U
A	R	G	E	N	T	I	N	A	W	U	S	A	R	D	I	N	A	O	B
Y	U	A	V	B	E	S	I	P	E	S	P	A	Ñ	A	T	U	A	C	A

2. Mercedes Sosa

- a. Lee atentamente las frases extraídas de un artículo publicado con motivo del fallecimiento de la cantante que popularizó la canción de la actividad anterior. Escribe **V** si la afirmación es verdadera y **F** si es falsa.



- La Negra, la cantante folklorista de América Latina por excelencia.
- La Voz de América Latina.
- Una de las mejores y más famosas intérpretes del continente.
- La Negra era la mejor cantante de Argentina y la voz de América Latina.
- Una cantante comprometida con causas políticas y sociales.
- Participó en cuanta marcha, manifestación o encuentro hubo en esa época a favor de las comunidades indígenas, luchas sindicales o encuentros políticos sobre los derechos humanos.
- Se distinguió por su magnífica voz, con registros de soprano y de una belleza muy singular.

1. Mercedes Sosa era famosa solamente por su bella voz. _____
2. Mercedes Sosa era conocida como la voz de América Latina. _____
3. El término América Latina hace referencia a la zona del continente americano donde se hablan lenguas derivadas del latín. _____
4. Denunciaba las injusticias sociales. _____
5. No le interesaba la defensa de los derechos humanos. _____

- b. Mercedes Sosa vivió una época marcada por las dictaduras políticas y por las desigualdades sociales. El gobierno militar argentino le prohibió cantar en lugares públicos por lo que se exilió en Europa. Al igual que ella, otros cantantes de la época lucharon contra todo tipo de injusticia. Escoge alguno de los artistas que tu profesor/a proponga y busca información sobre ellos/as.

3. Aprendemos vocabulario

- a. Lee la lista de expresiones populares. Une el comienzo con el final. Después reflexiona y comenta con tu compañero/a lo que crees que significan.

- | | |
|---|--|
| 1. A amistades ciertas... _____ | a. el derecho queda sin fuerza. |
| 2. Donde el derecho se instala por la fuerza... _____ | b. la razón falta. |
| 3. Donde la fuerza sobra... _____ | c. siempre las puertas abiertas. |
| 4. Más vale entenderse a voces... _____ | d. los que obedecen pierden el respeto. |
| 5. La guerra todo lo malo trae... _____ | e. se ayuda a sí mismo. |
| 6. Nadie tiene derecho a lo superfluo... _____ | f. mucho gana y poco pierde. |
| 7. La unión... _____ | g. se conoce la amistad. |
| 8. Cuando los que mandan pierden la vergüenza... _____ | h. que a coces. |
| 9. El que ayuda a otro... _____ | i. y lo bueno se lo lleva. |
| 10. En el peligro y en la adversidad... _____ | j. mientras alguien carezca de lo estricto. |
| 11. El que ayuda al que no tiene... _____ | k. hace la fuerza. |

b. Para finalizar, con un/a compañero/a, lee las palabras a continuación que formarán parte de tu léxico en español y te ayudarán a hablar y expresarte sobre este tema. **¿Cuáles tienen un sentido o una connotación positiva y cuáles negativa?** Escribidlas en dos grupos en vuestros cuadernos y usadlas para comentar lo que sabéis sobre los derechos humanos.

CONNOTACIÓN POSITIVA		CONNOTACIÓN NEGATIVA	
Dictadura	Democracia	Justicia	Opresión
<i>Libertad</i>	Pobreza	Igualdad	
Esperanza	Represión	Exilio	Denuncia
Solidaridad	Convivencia	Derecho	
Guerra		P a z	

4. Los derechos humanos

Lee con tu compañero/a el artículo de la Declaración Universal de los Derechos humanos que tu profesor/a te entregue e intenta explicar el contenido al resto de la clase. Utiliza el diccionario si necesitas buscar el significado de algún término. **¿Conoces algún caso o alguna persona que sufra algún tipo de injusticia social?**

ALGUNOS DERECHOS HUMANOS...



- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y, dotados como están de razón y conciencia, deben comportarse fraternalmente los unos con los otros. (Art. 1)
- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. (Art. 2)
- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona. (Art.3)
- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes. (Art.5)
- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración y contra toda provocación a tal discriminación. (Art. 7)
- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado. (Art. 9)
- Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país. (Art. 13)
- Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad. (Art. 17)
- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión; este derecho incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones, y el de difundirlas, sin limitación de fronteras, por cualquier medio de expresión. (Art. 19)
- Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación. (Art. 20)
- Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país. (Art. 21)

2. Vamos a unir organismos

Escribe al lado de cada uno de estos 15 organismos que forman parte de la ONU las siglas por las que se les conoce.

1. Organización Internacional del Trabajo	_____	OACI
2. Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	_____	UPU
3. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura	_____	FAO
4. Organización Mundial de la Salud	_____	OIT
5. Banco Mundial	_____	OMPI
6. Fondo Monetario Internacional	_____	UIT
7. Organización de la Aviación Civil Internacional	_____	OMM
8. Unión Postal Universal	_____	OIEA
9. Unión Internacional de Telecomunicaciones	_____	OMI
10. Organización Meteorológica Mundial	_____	UNESCO
11. Organización Marítima Internacional	_____	BM
12. Organización Mundial de la Propiedad Intelectual	_____	FMI
13. Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola	_____	FIDA
14. Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial	_____	OMS
15. Organismo Internacional de Energía Atómica	_____	ONUDI

3. Ordena el desorden

Ordena las palabras de cada apartado en frases coherentes. Usa letras mayúsculas donde corresponda. Encontrarás varios asuntos de interés general en los que la ONU juega un importante papel.

1. internacionales reducir tensiones las

2. conflictos prevenir

3. hostilidades producido fin a poner las hayan que se han ya

4. ambiente, ultraterrestre marinos y el fondos sobre espacio legislar el medio espacio los

5. enfermedades erradicar

6. alimentos la incrementar de producción

7. y refugiados atender proteger los a

8. el luchar analfabetismo contra

9. situaciones naturales rápidamente de reaccionar en desastres

10. mundiales materia normas derechos establecer en humanos de

11. derechos proteger de promover personas todas los las y

4. El relleno de la paloma

Lee el texto y complétalo con una palabra del recuadro.



LA PALOMA DE LA PAZ

La paloma es (1) _____ de la Paz desde los tiempos del “Arca de Noé”, tal como se relata en la Biblia. Los textos (2) _____ cuentan que después del gran (3) _____, Noé mandó a una paloma para que, a través de ella, se pudiera conocer en qué (4) _____ había quedado la tierra después del terrible suceso que lo obligó a encerrarse en el (5) _____. La paloma regresó trayendo una rama de (6) _____ en el pico, signo de que había árboles que no estaban ya (7) _____ por el mar y que, por lo tanto, ya podían dejar el arca para volver a vivir en tierra firme. La paloma anunció que el (8) _____ había desaparecido. Actualmente, más allá de las diferencias de raza, cultura y (9) _____, el símbolo de la Paloma de la Paz es conocido (10) _____.

- símbolo
- universalmente
- condiciones
- olivo
- arca
- cubiertos
- diluvio
- religión
- peligro
- sagrados

5. La sopa de países

Busca en la sopa el nombre de 10 de los países miembros de la ONU y escríbelos. Luego realiza la tarea final que te indique tu profesor/a.

Y	W	L	N	U	P	R	V	M	Y	Q	B	V	O	N	N	X	X	R	B
G	C	W	O	T	Z	P	M	P	S	E	N	P	F	R	A	N	C	I	A
Q	B	K	M	G	T	F	S	S	W	U	N	K	I	B	H	F	S	I	M
U	F	A	E	O	F	Q	A	V	J	F	J	Z	W	K	J	C	D	O	V
V	L	Q	X	J	W	Y	K	D	E	D	M	Q	X	S	Q	M	Y	H	M
T	S	Q	I	R	C	P	O	N	Z	P	O	R	T	U	G	A	L	Q	Q
O	O	M	C	M	Z	C	V	V	A	G	Z	F	J	M	V	H	F	M	T
D	D	T	O	G	X	K	Y	A	A	M	N	A	C	E	O	P	Q	N	R
M	I	J	S	T	J	X	C	V	S	K	B	A	F	D	F	Z	J	C	J
H	N	D	K	T	Q	K	W	U	Y	L	L	M	N	D	C	H	I	N	A
Y	U	W	V	R	F	T	U	B	M	E	C	R	H	A	H	Q	R	K	A
Z	N	K	T	D	V	Q	Y	U	C	K	H	F	I	D	P	B	Z	I	U
T	S	K	G	X	M	X	F	U	I	R	A	N	O	X	E	S	O	W	S
Z	O	P	V	U	G	U	O	I	E	V	N	N	O	P	A	J	E	M	Z
P	D	M	I	J	A	A	F	S	P	D	E	N	J	Y	B	G	D	Q	C
V	A	P	S	R	D	I	J	Z	L	Y	H	Q	U	V	D	T	K	P	B
T	T	V	T	J	A	L	Z	Y	X	I	W	Z	O	A	P	R	V	E	K
M	S	N	J	Y	N	A	M	R	P	G	M	S	Z	X	I	A	R	E	U
B	E	D	S	Y	A	T	M	P	X	A	P	N	S	K	R	D	X	F	N
W	R	E	L	X	C	I	R	E	X	O	M	Y	G	R	S	H	U	K	G

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

4

Los mensajeros de la paz

Paloma Bracero González

Colegio de Enseñanza Infantil y Primaria, Gonzalo de Berceo, Carabanchel, Madrid

OBJETIVOS:

- Comprender que todos los seres humanos podemos contribuir a la paz en el mundo.
- Promover el diálogo como medio para conocer otras culturas a través de tradiciones, hábitos diarios, rasgos físicos, etc.
- Conocer a premios Nobel de la Paz actuales y a personas que trabajan en favor de la paz.

NIVEL: Intermedio (B1-Marco Común Europeo)

EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:

1. Premios Nobel... ¿quién? ¿dónde? ¿cómo? ¿por qué?

- a. La clase hace el ejercicio de forma individual.

Respuestas:

A: Rigoberta Menchú, 13; 8; 17; 18. B: Obama, 2; 5; 9; 10; 11; 15; C: Muhammad Yunus, 1; 3; 4; 6; 7; 12; 14; 16

- b. La clase realiza la actividad individualmente.

Respuestas:

a. Barack Obama; b. Rigoberta Menchú; c. Muhammad Yunus

- c. Responden oralmente a las preguntas.

- d. Realizan el dibujo y dan la explicación al resto de la clase.



Antes de la lectura del texto informativo, se pregunta al alumnado si conoce el origen de la paloma como símbolo de la paz, por ejemplo: ¿Qué simboliza la paloma para ti?, ¿con qué la asocias? Después de escuchar las posibles versiones del alumnado, se les proporciona el texto y comparan sus respuestas con la información que les aporta.

2. Músicos al son de paz

Se hace una lluvia de ideas de cantantes que han contribuido a la paz en el mundo. Se puede asignar un/a cantante a cada alumno/a, pareja o grupo para que investiguen y expongan de forma oral las aportaciones que han hecho a la paz mundial.

Respuestas modelo:

Michael Jackson: ¿Premio Nóbel de la Paz póstumo?; **Bob Marley:** Canción "War"; **Bono de U2:** Nominado a Premio Nobel de la Paz en 2005 y 2006. ¿Por qué?; **Miriam Makeba:** "Premio de la Paz Otto Hahn 2001"; **Juanes:** "Concierto Paz Sin Fronteras" Cuba. Canción:

"Paz, paz, paz"; **Gloria Estefan:** Canción "Más allá"; **John Lennon:** Traducción al español de la canción: "Imagine"; **Steve Wonder:** Designado Mensajero de la Paz por Naciones Unidas; **Fairouz:** "Every time she sings, she brings peace to the Middle East"



Antes de la lectura del texto informativo, se puede hacer el dibujo de la campaña en la pizarra y preguntar al alumnado qué saben sobre él.

3. Tu cultura también contribuye

- a. La clase responde por escrito individualmente.

Respuestas:

a. La aparición y expansión de los primeros seres humanos; b. El extremo Sur de América

Posteriormente, se reflexiona en grupo y, con la ayuda del/la docente, se sitúan las guerras y/o conflictos mundiales en el mapa: I Guerra Mundial; II Guerra Mundial; Israel-Palestina; Vietnam, etc. El/La docente pregunta: ¿Sabes a quiénes pueden afectar las guerras?

- b. El alumnado relaciona culturas. El/La docente puede aportar material gráfico.

Respuestas:

1. B, Quechuas; 2. A, Sadhu; 3. C, Sumo; 4. D, Masais

- c. y d. La clase debate primero y luego investiga en parejas y expone de forma oral su trabajo. Se pueden dar nombres de diferentes culturas como: los samis, los tuareg, los palawas, los tiwis. Más información, <http://mapahumano.fiestras.com>



Lectura del texto informativo.

Respuestas:

1. f); 2. e); 3. d); 4. d); 5. a); 6. a)

Pueden clasificar las frases en mensajes de paz positivos o negativos y se les puede preguntar: ¿Cómo se dice/ escribe "PAZ" en tu idioma? o contestar preguntas como: ¿Qué cita te gusta más? ¿Por qué?

MATERIALES:

- Acceso a Internet

1. Premios Nobel... ¿quién? ¿dónde? ¿cómo? ¿por qué?

a. ¿Quién es el personaje misterioso? Lee las pistas y escribe el número en el cuadro que corresponda (A, B o C). Después, compara tus respuestas con las de un/a compañero/a y escribe el nombre del personaje.



A: 13, ... _____

Nombre: _____



B: 2, ... _____

Nombre: _____



C: 3, ... _____

Nombre: _____

1. Su nombre es Muhammad Yunus.
2. Se graduó en la Universidad de Columbia.
3. Su banco se llama "Banco Grameen".
4. Nació el 20 de junio de 1940 en Bangladesh.
5. Es el presidente de los Estados Unidos de América.
6. Su profesión es banquero y economista.
7. Fundó el "banco de los pobres".
8. Es defensora de los derechos humanos, especialmente de los campesinos e indígenas.
9. Él se llama Barack Hussein Obama II.
10. Recibió el premio Nobel de la Paz en octubre del 2009.
11. Nació en Honolulu, Hawai el 4 de agosto de 1961.
12. Presta dinero a gente que lo necesita.
13. Se llama Rigoberta Menchú.
14. Muchas personas han salido de la pobreza gracias a él.
15. Está casado; su mujer se llama Michelle y tienen dos hijas.
16. Recibió el premio Nobel de la Paz en octubre del 2006.
17. Es guatemalteca y nació el 9 de enero de 1959.
18. Recibió el premio Nobel de la Paz en 1992.

b. ¿A quién pertenecen las siguientes citas? Relaciónalas con uno de los personajes del ejercicio anterior.

a. *“No existe una América liberal y una América conservadora, existen los Estados Unidos de América. No existe una América negra y una América blanca, una América de latinos y una América de asiáticos, existen los Estados Unidos de América.”*

b. *“La paz es hija de la convivencia, de la educación, del diálogo. El respeto a las culturas milenarias hace nacer la paz en el presente.”*

c. *“Creo firmemente que podemos crear un mundo sin pobreza, si creemos en ello de manera colectiva. Una vez que el pobre pueda liberar su energía y creatividad, la pobreza desaparecerá rápidamente.”*

c. Lee otra vez y contesta las preguntas.

Frase a: *¿Estás de acuerdo con ella?, ¿qué ocurre en tu país?*

Frase b: *¿Cómo podemos conseguir la paz?*

Frase c: *¿Cómo se puede corregir la desigualdad económica en el mundo?*

d. Imagina el día en que toda la Tierra está en paz. ¿Cómo sería ese día para ti? Dibújalo y explícalo al resto de la clase.

Dibujar 



¿Por qué la paloma es el símbolo de la paz?

La Biblia dice que después del gran diluvio, Noé mandó una paloma para ver el estado de la tierra. La paloma volvió con una rama de olivo en el pico y comprendió que los árboles no estaban cubiertos por el mar y podía vivir en tierra firme. Simboliza que la paz volvió a la tierra.



2. Músicos al son de paz

a. Busca una canción, un evento o cualquier dato de los siguientes cantantes que refleje que han contribuido a la paz.



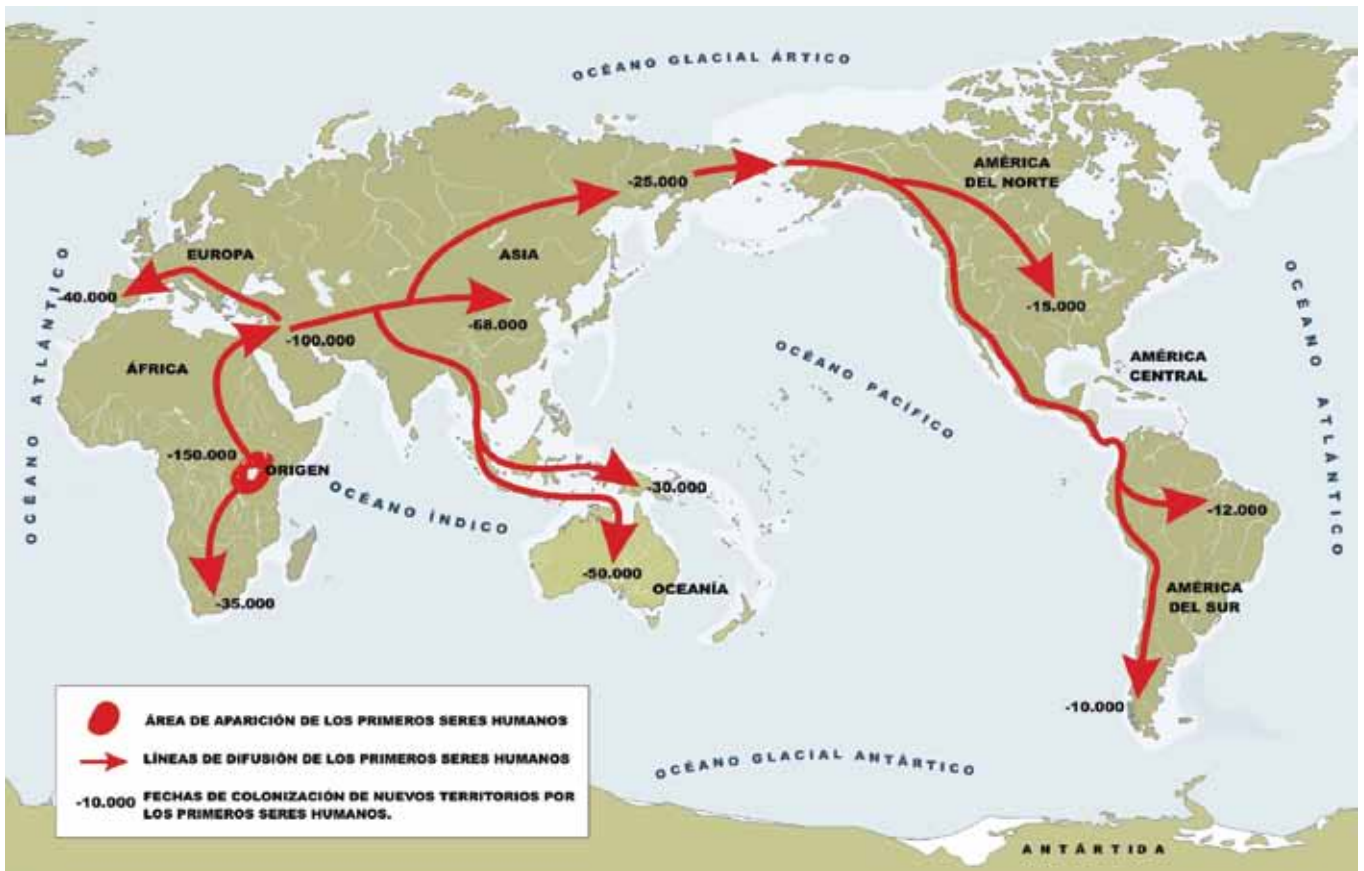
¿Qué es el CDN?

Es el símbolo por la Campaña de Desarme Nuclear diseñado por el británico Gerald Holtom. En los años 60 y 70, los "hippies" lo usaban para protestar contra la guerra de Vietnam. Las líneas representan la pata de una paloma y el círculo la tierra, representando la paz mundial.



3. Tu cultura también contribuye

a. Observa el siguiente mapa y contesta a las preguntas.



Banco de imágenes. Instituto de Tecnologías Educativas, Ministerio de Educación

1. ¿Qué representa el mapa? _____
 2. ¿Cuál fue la última zona en ser poblada? _____
- b. ¿Puedes situar las siguientes culturas? Completa las frases que figuran a continuación.

A
Sadhu

B
Quechua

C
Sumo

D
Masai

1. Es una comunidad de etnias de la Cordillera de los Andes. Son los: _____
 2. Son monjes hindúes. Llevan túnicas de color azafrán. Se llaman: _____
 3. Conocidos como "rikishi" se enfrentan en la lucha japonesa llamada: _____
 2. Es un pueblo nómada. Visten con telas de colores vivos y viven en Kenia y Tanzania: _____
- c. Imagina que personas de las cuatro culturas mencionadas anteriormente tienen que convivir en un mismo lugar geográfico.



¿Qué problemas puede haber?
¿Qué se necesita para poder vivir en paz?
¿Aprenderán algo los unos de los otros?
¿Te gustaría vivir con ellos?



- d. Ahora es tu turno. Por parejas, buscad información y escribid sobre alguna tradición, estilo de vida, tribu, cultura, etc. de algún país diferente al vuestro de la que os gustaría saber más. Podéis incluir material visual de apoyo para hacer una exposición al resto de la clase (cartel, presentación PowerPoint, video, etc).



Citas célebres. Escribe la cita con su autor/a. ¿Sabes quién lo ha dicho?

1. "Judaísmo, Cristianismo e Islam deben trabajar juntos por la paz"

2. "Ojo por ojo y todo el mundo acabará ciego"

3. "La paz comienza con una sonrisa"

4. "La violencia crea más problemas sociales que los que resuelve"

5. "Si quieres la paz, no hables con tus amigos; habla con tus enemigos"

6. "Todos quieren la paz, y para asegurarla fabrican más armas que nunca"

Paix
Pace

Friede

Paz

和

Peace

- a) Antonio Mingote b) Martin Luther King c) Moshé Dayán
d) Madre Teresa de Calcuta e) Gandhi f) Benedicto XVI

سلام عليكم
/sālam aleikum/

5

Hablemos de Paz

Lourdes Ramírez

Agrupación de Lengua y Cultura Españolas de Nueva York

OBJETIVOS:

- Promover valores de reflexión y diálogo.
- Concienciar al alumnado sobre su responsabilidad en la lucha contra la violencia.
- Promover el trabajo en equipo.

NIVEL: Intermedio
(A2-Marco Común Europeo)

EXPLORACIÓN DIDÁCTICA:

1. Cada oveja con su pareja

- a. La clase relaciona cada palabra con su significado.

Respuestas:

1. c; 2. d; 3. b; 4. a

Para finalizar la actividad se puede pedir al alumnado que use sus propias palabras para definir los términos o que dé ejemplos de diferentes situaciones en las que haya un conflicto, un acuerdo, violencia o paz.

2. Separados mejor

El/La docente comprueba previamente que el alumnado conoce el significado de las palabras. Después la clase puede separarlas en categorías morfológicas: sustantivos, adjetivos...

Respuestas:

Invitan a la PAZ: sosiego, amiga, reconciliación, alianza, pacto, tranquilidad, calma, paces, concordia, encuentro, armonía. **Promueven el CONFLICTO:** pelea, furiosa, cruel, disgusto, batalla, combate, guerra, lucha, problema, enfrentamiento, desunión

3. ¿Lo sabías? Las Naciones Unidas

- a. La clase lee el texto y lo completa.

Respuestas:

1. empezaron; 2. reunir; 3. reúnen; 4. tiene; 5. son; 6. tienen; 7. está; 8. utilizan

- b. Se escriben los nombres de los países.

Respuestas:

Español: Argentina, Chile, Colombia, Cuba, España, Panamá y Perú; **inglés:** Australia, Canadá, Estados Unidos, India, Irlanda y Reino Unido; **francés:** Bélgica, Canadá, Congo, Francia, Marruecos y Suiza; **árabe:** Arabia Saudita y Egipto; **chino:** China; **ruso:** Federación Rusa; **Otros: Portugal:** portugués, **Sri Lanka:** cingalés, **Irán:** persa

4. ¿Lo sabías? El Día Internacional de la Paz y las Naciones Unidas

- a. El alumnado lee el texto y el/la docente hace preguntas de comprensión general y de opinión. Después, se divide la clase en grupos. El/La docente trae periódicos al aula y ejemplifica la actividad.
- b. La clase hace los dibujos en el cuaderno y luego los pega en el mural.

5. ¿Lo sabías? Premio Nobel de la Paz

- a. Se lee el texto y se completa el cuadro.

- b. Se pegan las partes ordenadas en el cuaderno.

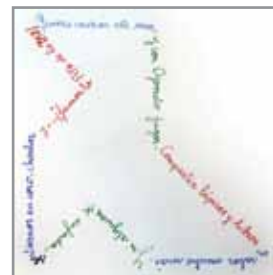
Respuestas:

A. 2, 6, 1, 5, 4, 3; B. 2, 1, 5, 4, 3, 6; C. 3, 2, 5, 4, 6, 1; D. 4, 1, 2, 3, 5

6. Hablando se entiende la gente

A modo de ejemplo, el/la docente comienza la actividad narrando alguna situación en la que se ha peleado con alguien. El grupo circula por la clase relatándose experiencias y las van anotando en el registro.

Como actividad de ampliación, la clase puede preparar frases sobre cómo evitar conflictos y escribirlas formando una "pajarita de la paz" como en el ejemplo.



MATERIALES:

- Tijeras, pegamento, cartulinas
- Diccionarios y periódicos

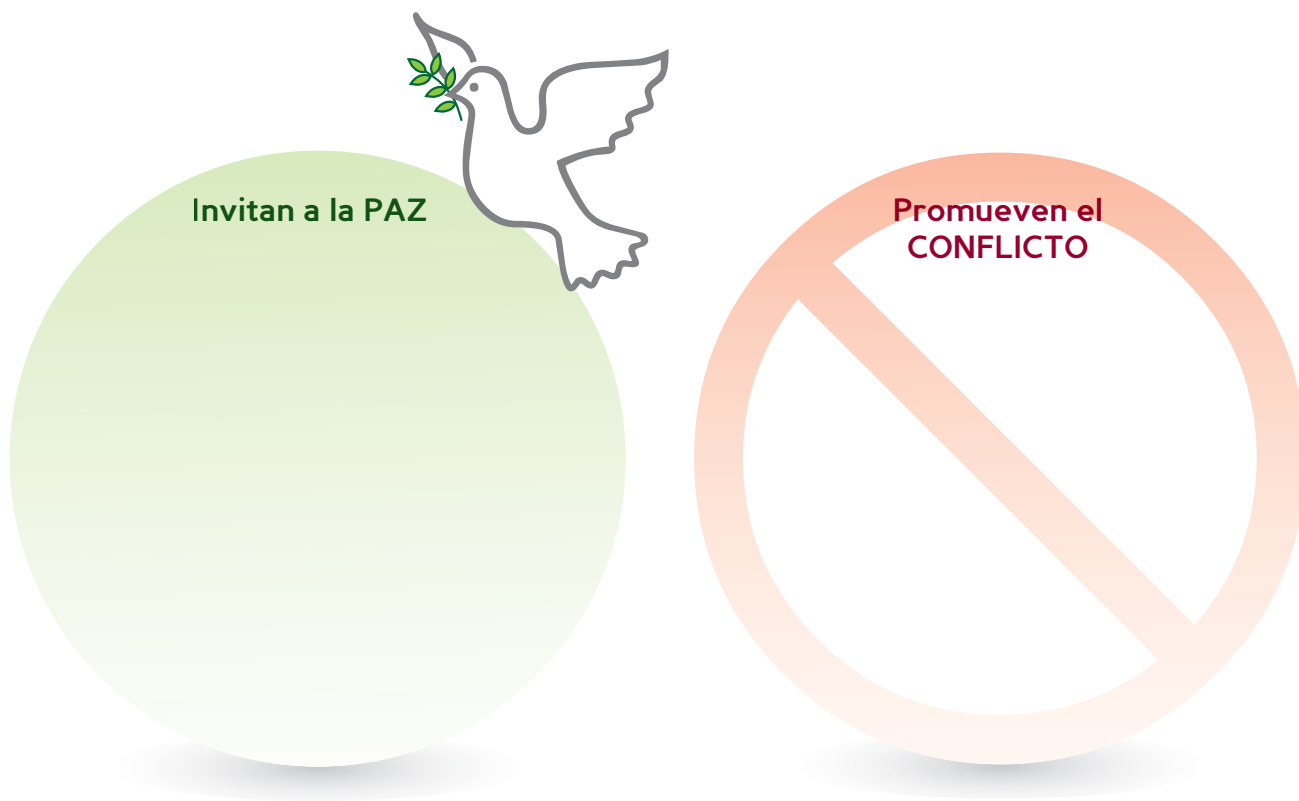
1. Cada oveja con su pareja

Relaciona las palabras con su significado.

1. Paz -----	A. Es un desacuerdo u oposición entre dos partes. Si no se resuelve, se pueden crear tensiones.
2. Violencia -----	B. Es un pacto entre las partes, donde se sale ganando algo (o perdiendo poco) ante un problema.
3. Acuerdo -----	C. Es la ausencia de violencia. Puede haber conflictos, pero se resuelven dialogando y con acuerdos.
4. Conflicto -----	D. Acción que se sirve de la fuerza bruta más que de la razón y el diálogo para resolver problemas.

2. Separados mejor

Buscando amigos. Escribe las palabras dentro del dibujo que corresponda.



sosiego - calma - amiga - furiosa - reconciliación - cruel - alianza - pacto - disgusto
 - batalla - combate - guerra - tranquilidad - lucha- pelea - paces- concordia
 - encuentro - problema - enfrentamiento - armonía - desunión

3. ¿Lo sabías? Las Naciones Unidas

a. Completa el texto con uno de estos verbos.

tiene son reunir tienen está empezaron utilizan reúnen



Las Naciones Unidas (1) _____ a existir oficialmente el 24 de octubre de 1945. Su objetivo es (2) _____ a todas las naciones del mundo para trabajar por la paz y el desarrollo, basándose en los principios de justicia, dignidad humana y bienestar de todas las personas.

En este momento hay 192 Miembros de las Naciones Unidas. Se (3) _____ en la Asamblea General, que es lo más parecido a un parlamento mundial. Cada país, grande o pequeño, rico o pobre, (4) _____ un solo voto.

La Sede de las Naciones Unidas está en Nueva York, pero la tierra y los edificios (5) _____ territorio internacional. Las Naciones Unidas (6) _____ su propia bandera, su propia oficina de correos y sus propios sellos. La sede europea de las Naciones Unidas (7) _____ en Ginebra, Suiza.


Seis idiomas oficiales se (8) _____ en las Naciones Unidas: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español.

b. Éstos son algunos de los países miembros de las Naciones Unidas (ONU). Completa el cuadro indicando qué lengua se habla en cada país.

Arabia Saudita, Argentina, Australia, Bélgica, Canadá, Chile, China, Colombia, Congo, Cuba, Egipto, España, Estados Unidos de América, Federación Rusa, Francia, India, Irán, Irlanda, Marruecos, Pakistán, Panamá, Perú, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Sri Lanka, Sudáfrica, Suiza.



Banco de imágenes. Instituto de Tecnologías Educativas, Ministerio de Educación

	Idiomas	Países que lo hablan
PAZ	español	
PEACE	inglés	
PAIX	francés	
السلام	árabe	
和平	chino	
МИР	ruso	
	otros	

4. ¿Lo sabías? El Día Internacional de la Paz y las Naciones Unidas

La Asamblea General de las Naciones Unidas estableció en 1981 el Día Internacional de la Paz para “conmemorar y fortalecer los ideales de paz en cada nación y cada pueblo y entre ellos”. Decidió que el **21 de septiembre** de cada año se observara un “día de cesación del fuego y de no violencia en todo el mundo” e invitó a todos los Estados miembros, a las organizaciones y a todas las personas a conmemorar ese día, entre otras cosas mediante la educación y la sensibilización de los pueblos, y a cooperar con las Naciones Unidas en el establecimiento de un cese del fuego a nivel mundial.



a. Somos reporteros de la no-violencia. *¿Qué está pasando hoy en el mundo?* Trae a clase un periódico. En grupos, buscad, recortad y pegad en un mural noticias “no-violentas” y noticias de “conflictos”. *¿Dónde están ocurriendo?* Situaldas en un mapa del mundo.

b. También somos inventores. Creamos un mundo mejor. Todo es posible, por qué no. Podéis crear un aparato que mejore el mundo en qué vivimos y que haga desaparecer esas noticias “feas”. Por ejemplo: *un comebombas, un aspiraruídos, un borraenfados, un atraparrabias, un dibujasonrisas...* Dibujad vuestro invento en una cartulina y describid en qué consiste. Colocad vuestro dibujo-solución al lado de los conflictos que habéis puesto en el mural.



Dibujo



En qué consiste

5. ¿Lo sabías? Premio Nobel de la Paz

El **Premio Nobel** se otorga cada año a personas que hayan realizado investigaciones sobresalientes o hayan contribuido notablemente a mejorar la sociedad. Los premios se instituyeron como última voluntad de Alfred Nobel, industrial sueco inventor de la dinamita. Se sentía culpable por su responsabilidad como empresario enriquecido a través de una industria productora de dinamita, cuyo principal mercado era, además de la minería, la guerra. Según el testamento del propio Alfred Nobel, el Premio Nobel de la Paz se otorga “a la persona que haya trabajado más o mejor en favor de la fraternidad entre las naciones, la abolición o reducción de los ejércitos existentes y la celebración y promoción de procesos de paz”.

Estos son los nombres de algunas personas que han recibido el Premio Nobel de la Paz: 1964, Martin Luther King (🇺🇸 Estados Unidos); 1979, Teresa de Calcuta (🇲🇰 República de Macedonia); 1992, Rigoberta Menchú Tum (🇬🇹 Guatemala); 1993 Nelson Mandela (🇿🇦 Sudáfrica); 2001, O.N.U., Kofi Annan (🇬🇦 Ghana); 2008, Martti Ahtisaari (🇫🇮 Finlandia)

a. Completa el cuadro con sus datos.

Nombre	Año	País	Bandera	Dentro de una comunidad mayor...
				hispanoamericano
				europeo
				norteamericano
				africano
				asiático

b. Recorta y ordena estas citas célebres de algunos de los premiados. Luego pégalas en tu cuaderno. No olvides revisar tu ortografía (mayúsculas, comas, puntos, etc.)



A. Teresa de Calcuta	1. comienza	2. la	3. sonrisa	4. una	5. con	6. paz
B. Gandhi	1. camino	2. no hay	3. es	4. la paz	5. para la paz	6. el camino
C. Martin Luther King	1. sino por su carácter	2. de que mis cuatro hijos	3. tengo el sueño	4. donde no se les juzgará	5. un día vivirán en una nación	6. por el color de su piel
D. Rigoberta Menchú Tum	1. la ausencia de la guerra	2. mientras haya pobreza	3. racismo discriminación y exclusión	4. la paz no es solamente	5. difícilmente podremos alcanzar	6. un mundo de paz



6. Hablando se entiende la gente

Me pongo en tu lugar. Hay veces que terminamos peleando con nuestros/as hermanos/as, amigos/as o compañeros/as. ¿Recuerdas tu última pelea? ¿Qué pasó? ¿Cómo te sentiste? Cuéntala a tus compañeros/as de clase. ¿Qué consejos te dan? Anota en este registro según hayas escuchado.

Qué hicimos (conductas, modales, actitudes...)	YO	ÉL	ELLA	Qué nos aconsejan, posibles soluciones	YO	ÉL	ELLA
Miraba a la otra persona cuando estaba hablando.				Ponerse de acuerdo en cuál es el problema.			
No interrumpía hasta que no acababa de hablar.				Tratar siempre el problema, no enfrentarse a la otra persona.			
No gritaba.				Preocuparse por los sentimientos de los demás.			
Prestaba atención a lo que decía la otra persona.				Ser cuidadoso con lo que se dice.			
Fruncía el ceño.				Intentar llegar a un acuerdo que nos guste a ambos.			
Ponía cara de disgusto, apretaba los labios...				Calmarse: respirar hondo. No resuelve el conflicto, pero ayuda a pensar con más claridad...			
Gritaba y gesticulaba con las manos.				Retirada: alejarse un rato del sitio del enfado y ver si a cada persona se le ocurre alguna solución.			
Daba patadas..., (feo muy feo...)				Arbitrar: pedirle a alguien que nos dé confianza que nos oriente.			

6

Ciudadanos del mundo

Isabel Fernández Tomás

Colegio de Educación Infantil y Primaria, Carles Salvador, Valencia

OBJETIVOS:

- Entender el fenómeno de la emigración en el contexto de la sociedad española.
- Comprender el fenómeno de la inmigración africana en España.
- Valorar la labor de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado.

NIVEL: Avanzado (B2-Marco Común Europeo)

EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:

1. Un viaje en patera

- a. La clase ubica en un mapamundi África y Europa, España, las Islas Canarias, la costa mediterránea y la comunidad de Murcia.

Respuestas:

1. Sin permiso legal para entrar en España; 2. Uno tenía hipotermia y otro una lesión en una mano; 3. Para devolverlos a su país de origen

- b. En parejas, trazan la ruta en el mapa y completan el organizador gráfico.

Respuestas:

1. Mediterráneo; 2. está frente a la costa argelina; 3. esperanza y pena por dejar familia y amigos; 4. miedo, frío, sed, hambre; 5. cansancio, frustración

2. Una esperanza incierta

- a. Se puede comenzar con el vídeo de Chamba, "Papeles mojados". Se entrega un texto **A** a un miembro de la pareja y un texto **B** al otro. Por turnos, hacen preguntas al compañero/a para completar su texto.

Respuestas:

- A:** 1. de ilusiones; 2. de buena gente; 3. en su lugar; 4. sus sueños; 5. el agua. **B:** 1. en la orilla; 2. la vida; 3. el miedo; 4. el alma; 5. a sal

- b. y c. En parejas, completan el organizador y comparten sus respuestas con el grupo.

Respuestas:

- b.** 1. F, miles de sombras; 2. V, cargados de ilusiones; 3. F, se juegan la vida; 4. F, muchos no llegan; 5. V, tanta injusticia me desespera; 6. V, ponte tú en su lugar **c.** 1. mucho frío; 2. se confortan; 3. naufragan

3. Intolerantes anónimos

- a. Por turnos, describen la imagen a su pareja con la ayuda del guión dado.

Respuestas modelo:

A. Chico joven, tez morena, probablemente árabe, de África o de un país de Oriente Medio, vestido con ropa informal, en la calle. Palabras clave: inmigrantes, problema, delincuencia, inseguridad, ayudar, superar. B. Chica joven, de tez oscura, probablemente árabe, de África o de un país de Oriente Medio, vestida con ropa informal, en la calle. Palabras clave: racismo, odio, ignorancia, ayudemos

- b. El alumnado realiza la actividad.

Respuestas:

1. El Instituto de la Juventud; 2. La defensa de la igualdad de derechos; 3. El intolerante necesita tu ayuda. No le discrimines; 4. Sitúa al intolerante como la persona que tiene el problema; 5. A los jóvenes europeos

- c. Se puede visionar el spot del enlace

<http://www.youtube.com/watch?v=ElrZjpp2UPM>

4. La Comisión Española de Ayuda al Refugiado

- a. La clase lee los textos y responde a las preguntas.

Respuestas:

1. Una organización no gubernamental; 2. La defensa del derecho de asilo; 3. Ha pasado de ser una sociedad emigrante a ser una sociedad inmigrante; 4. Los conflictos armados, la violencia, la pobreza y la degradación ambiental.

- b. La clase lee el texto y expresa sus opiniones.

5. Manos a la obra

Realizada la puesta en común, se confecciona un mural con la aportación de cada grupo.

MATERIALES:

- Lo necesario para elaborar un mural

1. Un viaje en patera

- a. Leed la siguiente noticia del diario *El País*. Subrayad las palabras que no entendáis y buscadlas en el diccionario. A continuación, en parejas, completad las actividades.

Interceptada en la costa de Murcia la cuarta patera en menos de 24 horas

La embarcación llevaba 12 ocupantes a bordo.- En total, son 53 los inmigrantes sin papeles detenidos por los agentes de vigilancia marítima en esa comunidad autónoma durante el fin de semana

El Servicio Marítimo Provincial de la Guardia Civil ha interceptado esta mañana una patera con doce personas a bordo en Murcia. Se trata de la segunda patera que ha llegado hoy a la costa murciana y de la cuarta en las últimas 24 horas, en que los servicios de vigilancia marítima han contabilizado la llegada de 53 inmigrantes sin papeles a bordo de pateras en esta comunidad autónoma.

Según ha informado en un comunicado la Delegación del Gobierno, la embarcación ha sido interceptada a unas ocho millas del Cabo de Palos y llevaba a bordo a diez hombres y dos mujeres, todos de nacionalidad supuestamente argelina.

También esta mañana, las mismas fuentes han informado de que el Servicio Marítimo Provincial de la Guardia Civil había interceptado al sureste de Punta Espada, en la costa de Cartagena, una patera con 14 inmigrantes de nacionalidad argelina, tres de ellos menores.

El avistamiento de la embarcación, de unos cinco metros de eslora y un motor de 30 caballos CV, se produjo a las 21.40 de anoche a 5,5 millas de la costa cartagenera por parte de una embarcación de la Guardia Civil, que, posteriormente, trasladó a los inmigrantes hasta el puerto de Cartagena, donde pasaron a disposición del Cuerpo Nacional de Policía para su devolución al país de origen.

Los 14 ocupantes de la patera, todos ellos varones, se encuentran en aparente buen estado de salud, excepto uno que presentaba síntomas de hipotermia*, por lo que fue atendido por Cruz Roja, y otro que sufría una lesión en una mano, de la que fue tratado en el hospital Santa María del Rosell de Cartagena.

En la tarde de ayer se localizó una patera a 3,5 millas de la costa al sur de Cabo de Aguas con 14 personas a bordo, y, poco después, fue avistada otra al sur del litoral con 13 ocupantes, dos de ellos menores de edad.

Hipotermia: Temperatura del cuerpo inferior a lo normal

© Agencia EFE. Reproducido con permiso.

1. ¿Qué significa inmigrantes “sin papeles”?

2. ¿Presentaban los ocupantes de la patera algún problema de salud?

3. ¿Para qué se les traslada al puerto de Cartagena?

- b. Localizad en el mapa la costa argelina y la murciana. Trazad la ruta seguida por los inmigrantes. ¿Cómo creéis que se sintieron antes y durante el viaje? Completad el organizador en la siguiente página.



Banco de imágenes. Instituto de Tecnologías Educativas, Ministerio de Educación

- 1. Atravesaron el mar...
- 2. Escogieron Murcia porque...
- 3. Antes de partir sentían...
- 4. Durante la travesía sentían...
- 5. A su llegada sentían...

2. Una esperanza incierta

a. En parejas, sin mirar la ficha de tu compañero/a, hazle preguntas para completar la letra de la canción *Papeles mojados* de Chambao y contesta sus preguntas para que pueda completar la suya.



A Papeles mojados

Miles de sombras cada noche trae la marea,
navegan cargados de (1) _____
que en la orilla se quedan.
Historias del día al día,
historias de (2) _____.
Se juegan la vida cansados,
con hambre y un frío que pela.

Ahogan sus penas con una candela,
ponte tú en (3) _____,
el miedo que en sus ojos refleja,
la mar se echó a llorar.

Muchos no llegan, se hunden sus
(4) _____,
papeles mojados, papeles sin dueño.

Frágiles recuerdos a la deriva,
desgarran el alma,
cala todos los huesos,
(5) _____ los arrastra
sin esperanza.
La impotencia en su garganta
con sabor a sal,
una bocanada de aire,
le da otra oportunidad.

Tanta injusticia me desespera,
ponte tú en su lugar,
el miedo que en sus ojos refleja,
la mar se echó a llorar.

Muchos no llegan, se hunden sus sueños,
papeles mojados, papeles sin dueño.

© Chambao

B Papeles mojados

Miles de sombras cada noche trae la marea,
navegan cargados de ilusiones
que en (1) _____ se quedan.
Historias del día al día,
historias de buena gente.
Se juegan (2) _____ cansados,
con hambre y un frío que pela.

Ahogan sus penas con una candela,
ponte tú en su lugar,
(3) _____ que en sus ojos refleja,
la mar se echó a llorar.

Muchos no llegan, se hunden sus
sueños,
papeles mojados, papeles sin dueño.

Frágiles recuerdos a la deriva,
desgarran (4) _____,
cala todos los huesos,
el agua los arrastra
sin esperanza.
La impotencia en su garganta
con sabor (5) _____,
una bocanada de aire,
le da otra oportunidad.

Tanta injusticia me desespera,
ponte tú en su lugar,
el miedo que en sus ojos refleja,
la mar se echó a llorar.

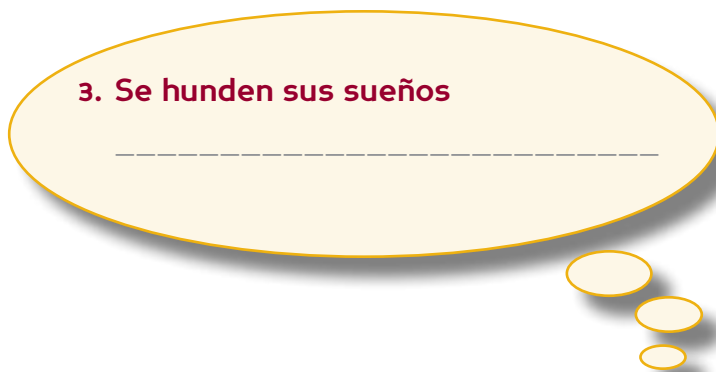
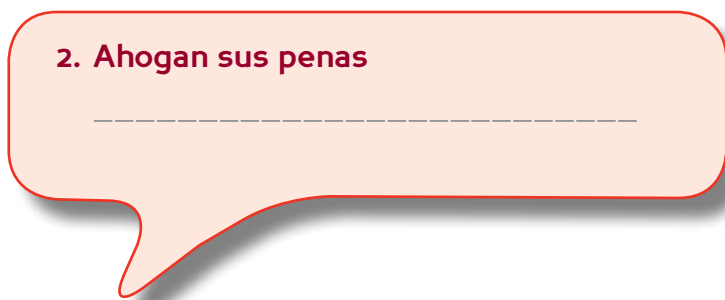
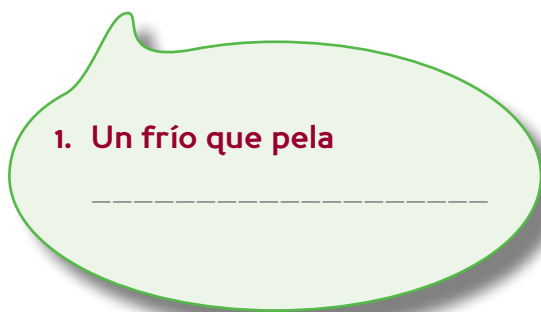
Muchos no llegan, se hunden sus sueños,
papeles mojados, papeles sin dueño.

© Chambao

b. En parejas, leed las afirmaciones siguientes y decidid si son verdaderas o falsas, rodeando la letra correspondiente. A continuación, justificad vuestra respuesta con palabras del texto, escribiéndolas en el espacio indicado.

- | | |
|---|-----------------------------|
| <p>1. Llegan pocos inmigrantes.
<i>Justificación:</i> _____</p> | <p>V F</p> |
| <p>2. Emprenden el viaje con esperanza.
<i>Justificación:</i> _____</p> | <p>V F</p> |
| <p>3. Es un viaje sin peligros.
<i>Justificación:</i> _____</p> | <p>V F</p> |
| <p>4. Todos consiguen llegar a su destino.
<i>Justificación:</i> _____</p> | <p>V F</p> |
| <p>5. Chambao piensa que es injusto lo que les sucede.
<i>Justificación:</i> _____</p> | <p>V F</p> |
| <p>6. Intenta que la gente comprenda su situación.
<i>Justificación:</i> _____</p> | <p>V F</p> |

c. Leed las expresiones de las burbujas e intentad deducir su significado a partir de la información que tenéis. Después, escribidlo.



3. Intolerantes anónimos

a. Siéntate frente a tu pareja y descríbele tu imagen sin que pueda verla. A continuación, escucha su descripción tomando notas en el guión dado.



© 2009 Instituto de la Juventud

¿Qué se ve?

Edad/ raza/ nacionalidad

¿Cómo va vestido/a?

Palabras clave del texto

¿Qué mensaje quiere transmitir el cartel?



© 2009 Instituto de la Juventud

¿Qué se ve?

Edad/ raza/ nacionalidad

¿Cómo va vestido/a?

Palabras clave del texto

¿Qué mensaje quiere transmitir el cartel?

b. Leed el texto y completad el organizador gráfico. Compartid vuestras respuestas con la clase.

Intolerantes Anónimos

Esta iniciativa del Injuve se enmarca dentro de la campaña del Consejo de Europa por la Diversidad, los Derechos Humanos y la Participación.

“El intolerante necesita tu ayuda. No le discrimines”. Con este mensaje, el Instituto de la Juventud (Injuve) pretende dar un giro de 180 grados a las campañas de sensibilización tradicionales en defensa de la igualdad de derechos situando al intolerante como la persona que tiene el problema.

La iniciativa del Injuve se enmarca dentro de la campaña del Consejo de Europa por la Diversidad, los Derechos Humanos y la Participación, que manteniendo el lema de 1995, **“Somos diferentes, somos iguales”**, pretende implicar de modo especial a los jóvenes europeos.

© 2009 Instituto de la Juventud

1. El Injuve es...	→	
2. El objetivo de la campaña es...	→	
3. El mensaje es...	→	
4. Es diferente porque...	→	
5. Va dirigido especialmente a...	→	

c. En grupos de tres o cuatro, opinad sobre esta campaña: qué se podría modificar, añadir o suprimir; cuáles os parecen sus ventajas y sus inconvenientes; si estáis a favor o en contra de ella y por qué. Después, una persona portavoz de cada grupo, comenta al resto de la clase las opiniones mencionadas.

4. La Comisión Española de Ayuda al Refugiado

a. Leed con atención los textos siguientes. En parejas, contestad las preguntas y compartidlas con la clase.

La Comisión Española de Ayuda al Refugiado (CEAR) es una organización no gubernamental fundada en 1979, de acción voluntaria, humanitaria, independiente y plural cuyo objetivo es el de trabajar junto a los ciudadanos por la defensa del derecho de asilo.

CEAR está inspirada por un profundo respeto por valores como la justicia, la solidaridad, la libertad y la igualdad.

La inmigración en los últimos años, y más en los últimos meses, ha pasado a ser un tema primordial en la agenda social y política española. Por primera vez, la llegada de personas procedentes de otros países ha superado la cifra de españoles residentes en el extranjero: hemos pasado de ser una “sociedad emigrante” a ser una “sociedad inmigrante”.

A los desplazamientos masivos de población por los conflictos armados y la violencia generalizada en numerosas zonas del planeta, se suman la pobreza y la degradación medioambiental como principales causas de migraciones forzadas.

© 2009. CEAR, Comisión Española de Ayuda al Refugiado <http://www.cear.es/index.php>

1. ¿Qué es la Comisión Española de Ayuda al Refugiado?

2. ¿Cuál es su objetivo?

3. ¿Qué cambio se ha dado en la sociedad española?

4. ¿Cuáles son las causas de migraciones forzadas?

- b. Leed el texto. En grupos de tres o cuatro, comentad en qué aspectos la Fundación CEAR complementa la labor de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado.

En los años 90 CEAR se plantea que, además de la acogida de refugiados y su integración en España, deben también trabajar en las causas que motivan el desplazamiento en sus países de origen: la pobreza, la degradación del medioambiente y la violación de los derechos humanos. Surge así la Fundación CEAR-Habitáfrica, que se constituye formalmente en 1997 y desarrolla proyectos en tres líneas:

- 1. Habitabilidad:** rehabilitación territorial básica, formación y creación de estructuras productivas en los países de origen de los inmigrantes.
- 2. Migraciones y Desarrollo:** se trabaja sobre la potencialidad que tienen los inmigrantes africanos en el desarrollo de sus países de origen con proyectos en ambas orillas.
- 3. Sensibilización:** se realizan campañas para concienciar a las poblaciones más favorecidas de las grandes diferencias Norte-Sur.

© Fundación CEAR- Habitáfrica

3. Manos a la obra

Trabajad en grupo la tarea asignada por vuestro/a profesor/a. Hay cinco tareas: 1. Relato de un inmigrante que ha llegado recientemente; 2. Entrevista a un inmigrante que lleva varios años viviendo en España; 3. Diseñar un cartel para concienciar a la población; 4. Diseñar un plan de acogida a inmigrantes; 5. Presentar la labor de otras ONG's. En primer lugar, realizad un esquema que incluya todos los puntos a tratar en la tarea. El cuadro que tenéis a continuación es orientativo y puede ayudaros. Seguidamente, distribuid el trabajo a realizar en clase y en casa. Por último, pensad en una presentación atractiva para incluirla en el mural y en qué lugar del colegio podéis colocarlo para motivar a todos vuestros/as compañeros/as a que tomen medidas para ayudar a los inmigrantes.

1. Relato de un inmigrante

- . edad
- . sexo
- . nacionalidad
- . motivos para partir
- . cómo fue la travesía
- . lugar de llegada
- . se queda/ es devuelto

2. Entrevista a un inmigrante

- . edad
- . sexo
- . nacionalidad
- . estancia en España
- . trabajo
- . domicilio
- . contacto con familia

3. Cartel de sensibilización

- . en primer plano
- . en segundo plano
- . colores
- . texto
- . palabras clave

4. Campaña de acogida

- . búsqueda de domicilio
- . búsqueda de empleo
- . asistencia jurídica
- . clases de español
- . contacto inmigrantes

5. Presentación de ONGs

- . Cruz Roja
- . Caritas
- . Médicos sin Fronteras
- . Amnistía Internacional
- . Manos Unidas

Ciudadanos del mundo



7

Aprendiendo a convivir: la emigración en España

Miryam Criado

Hanover College, Hanover, Indiana

OBJETIVOS:

- Presentar el tema de la inmigración en España.
- Desarrollar empatía hacia las personas inmigrantes analizando su punto de vista.
- Promover el diálogo intercultural.
- Practicar la formación de hipótesis usando el condicional y el subjuntivo.

NIVEL: Avanzado (C1-Marco Común Europeo)

EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:

Antes de ver la película Poniente de Chus Gutiérrez, el profesorado puede introducir el tema de la inmigración en España. Más información:

www.elmundo.es/especiales/2005/02/sociedad/inmigracion/album/03.html

www.elpais.com/todo-sobre/tema/inmigracion/Espana/27/

1. “Ponte en su lugar”. ¿Qué harías en estas situaciones?

En este ejercicio de preparación al tema, la clase contesta oralmente las preguntas en parejas o grupos pequeños. Las respuestas variarán dependiendo de su experiencia personal. Después, se hará una puesta en común para compartir ideas.

2. El trabajo en los invernaderos

a. y b. Antes de ver la película, los/as estudiantes, en parejas, comparten ideas y contestan oralmente las preguntas. Después comprueban la información con la presentada en la película.

Respuestas modelo:

a. Seca, cerca del mar, rural, pobre, no hay buenas carreteras, cubierta de plástico, segregada (zona de españoles y zona de inmigrantes); b. Trabajan españoles, marroquíes, subsaharianos, de Europa del Este, hispanoamericanos. Los españoles son los que tienen los cargos de responsabilidad. Algunos no quieren contratar a marroquíes y prefieren a los subsaharianos. Otros prefieren a los hispanos porque causan menos problemas; c. Hace mucho calor dentro del invernadero, pasan muchas horas de pie o en posiciones muy incómodas, no tienen donde refrescarse o descansar; d. No tienen contratos por lo que no pueden intentar legalizar su situación, el horario de cada día lo decide el patrón por lo que nunca saben cuántas horas van a trabajar. No se

pagan las horas extras; e. Viven aislados en chabolas en el área de los invernaderos. No les resulta fácil encontrar pisos de alquiler

3. ¿Quiénes son? ¿Qué les preocupa?

Mientras ven la película, los/as estudiantes completan el cuadro sobre los personajes principales.

Respuestas modelo:

a. Lucía era maestra en Madrid pero, a la muerte de su padre, decide encargarse del invernadero. No sabe si mantener sus ideales éticos o dejarse llevar por la presión de los otros dueños de los invernaderos. No, queman su invernadero; b. Curro es el contable de varios invernaderos. Es hijo de emigrantes españoles en Suiza. Se siente “medio español”, no consigue integrarse ni con el grupo de españoles ni con los inmigrantes. No, al final es golpeado por denunciar públicamente el comportamiento de Miguel; c. Miguel es primo de Lucía y dueño de uno de los invernaderos. Es uno de los cabecillas del “status quo” con respecto a la situación de los inmigrantes. Al quemar el invernadero de Lucía mata a su propio hijo, Miguelito; d. Adbembi es un marroquí que intenta aprender cómo mantener su trabajo y su dignidad pero ha perdido la esperanza de poderse integrar en la sociedad. No, tiene que huir por culpa del levantamiento violento en el pueblo

4. Y tú, ¿qué piensas? Intercambiando puntos de vista

En parejas, el alumnado realiza la entrevista y toma notas de las respuestas de su compañero/a. Durante la puesta en común cada estudiante explica el punto de vista de su compañero/a de tarea. Se puede suscitar la discusión preguntando si están de acuerdo o no con esa opinión y explicando las razones.

Respuestas modelo:

a. Los bereberes son un grupo étnico del norte de África que convivió con la población de la península durante siglos. i y iv (Granada), ii y iii Marruecos (Asilah y Fortaleza de Ait Benhaddou); b. Emigra de Isla (Almería) a Madrid y regresa, de Suiza a España, de España a Suiza, de Marruecos a España. Todos se sienten desarraigados y no han sido bien aceptados; c. La noche de la cena en los invernaderos todos juntos; d. Son condiciones similares; e. Se sienten explotados y discriminados; f. no tienen ganancias y se sienten incomprendidos; g. quiere mantenerse

imparcial; h. intereses económicos y racismo. El resto son respuestas libres.

5. Aprendiendo a convivir

- a. En parejas, contestan la pregunta.
- b. Tarea individual. Elaboración de un ensayo de dos páginas a doble espacio. Una vez entregada la tarea, se puede pedir que alguien lea voluntariamente su ensayo al resto de la clase.

MATERIALES:

- Película *Poniente* (2002) de Chus Gutiérrez

Todas las fotografías provienen del banco de imágenes del Instituto de Tecnologías Educativas del Ministerio de Educación.



1. "Ponte en su lugar". ¿Qué harías en estas situaciones?

En parejas o pequeños grupos, contestad las preguntas que figuran a continuación.

- a) ¿Has tenido alguna vez la experiencia de sentirte solo/a o aislado/a? ¿Dónde ocurrió? ¿Por qué te sentiste así?
- b) ¿Cuál es el sitio más lejano que has visitado? ¿Cuándo fuiste? Describe tu experiencia.
- c) Si tuvieras que emigrar tú solo/a a un país de habla hispana, ¿cuál preferirías? ¿Por qué? ¿Qué te atrae de ese país? ¿En qué países no te gustaría vivir? ¿Por qué?
- d) ¿Crees que te resultaría fácil o difícil abandonar tu país para vivir el resto de tu vida en otra cultura? ¿Qué te costaría más?
- e) Si tuvieras que emigrar dentro de una semana a otro país, ¿qué trabajos podrías desempeñar? ¿Qué habilidades o capacidades tienes? ¿Te importaría conseguir un trabajo por debajo de tu nivel educativo?
- f) Si sólo pudieras llevarte una bolsa de mano y no supieras cuándo ibas a poder volver, ¿qué meterías en ella?
- g) Si tu familia (tus padres y tus hermanos/as) tuvieran que emigrar también, ¿qué tendrían en cuenta a la hora de elegir ese país: la lengua, el nivel de vida, la cercanía, la presencia de otros miembros de su familia? ¿A qué miembro de tu familia le costaría más integrarse en otra cultura?



2. El trabajo en los invernaderos

- a. La película *Poniente* (2002) de la directora y guionista Chus Gutiérrez cuenta la historia de Lucía, una joven maestra que tras vivir en Madrid regresa al pueblo de su infancia. De vuelta allí, se encuentra un mundo pluriétnico lleno de inmigrantes fruto de sucesivas migraciones que han acudido a trabajar a los invernaderos de la zona. ¿Qué sabéis sobre el trabajo en los invernaderos? En parejas, contestad oralmente las preguntas en la siguiente página.



Invernadero



Ventilación automatizada de los invernaderos



Riego de tomates por goteo

- a. Describid el área geográfica donde se suelen encontrar invernaderos.
- b. ¿De qué regiones geográficas provienen los inmigrantes que trabajan en los invernaderos? ¿Hay diferencias raciales en la división del trabajo? ¿Hay discriminación hacia los diferentes grupos de inmigrantes?
- c. ¿Son difíciles las condiciones de trabajo en el invernadero? Razonad vuestras respuestas.
- d. ¿Cuáles son los problemas que pueden surgir en relación con los contratos, el horario y el salario?
- e. ¿Dónde viven normalmente los inmigrantes que trabajan en los invernaderos? Describid cómo pensáis que son sus casas. ¿Cómo podrían mejorar su situación?

b. Ved la película y contestad las preguntas en vuestros cuadernos basándoos en la información presentada.

3. ¿Quiénes son? ¿Qué les preocupa?
 Completa el cuadro mientras ves la película *Poniente*.

	¿Quién es?	¿Cuál es su problema?	¿Se resuelve al final?
a. Lucía			
b. Curro			
c. Miguel			
d. Abdembi			

4. Y tú, ¿qué piensas? Intercambiando puntos de vista

Entrevista a tu compañero/a y toma nota de sus respuestas. Pide más información o clarificación cuando sea necesario. Turnaos para preguntar y contestar.

- a. Abdembi considera que los norteafricanos y los españoles deberían entenderse porque comparten los mismos antepasados. ¿Recuerdas quiénes son los bereberes? Compara estas fotografías ¿Cuáles corresponden a España y cuáles a Marruecos?



i. _____

ii. _____



iii. _____

¿Crees que tener antepasados comunes facilita las relaciones entre las personas o no afecta para nada?

c. ¿Qué momentos en la película ofrecen esperanzas de una verdadera integración entre diferentes grupos raciales? ¿Te parece una escena realista o ficticia? ¿Por qué? _____

e. Los inmigrantes que trabajan en los invernaderos se sienten frustrados ¿Por qué? ¿Cuál sería la solución a su problema? ¿Es fácil de implementar? ¿Qué consejo les habrías dado?

g. ¿Por qué Curro no quiere tomar partido por los inmigrantes o por los dueños de los invernaderos? ¿Qué habrías hecho tú en su lugar? _____

i. ¿Qué opinas del final de la película? ¿Qué nos quiere decir? ¿Crees que ofrece esperanza? ¿Piensas que otro tipo de final hubiera sido mejor? ¿Cuál? _____

k. La película *Poniente* denuncia el racismo y las injusticias a las que se enfrentan los inmigrantes en el sector de la agricultura en algunas zonas de España. Sin embargo, ¿crees que los temas que trata Chus Gutiérrez reflejan situaciones o problemas sociales que se viven en otros países del mundo? ¿Puedes indicar algún ejemplo?

iv. _____

Entrevista a tu compañero/a y toma nota de sus respuestas. Pide más información o clarificación cuando sea necesario. Turnaos para preguntar y contestar.

b. Lucía, Curro, Pepe y Adbembi representan diferentes tipos de emigrantes ¿De dónde son? ¿A dónde emigraron? ¿Cómo los acogió la población de su nuevo país? ¿Cómo se sintieron? ¿Qué hay en común en su experiencia? ¿En qué se diferencia?

d. En la película se intercalan imágenes documentales de emigrantes españoles en Suiza y Alemania en los años 60. ¿Hay semejanzas con las condiciones en las que viven los inmigrantes actuales en España? ¿Hay diferencias?

f. Los dueños de los invernaderos también se sienten frustrados ¿Por qué? ¿Qué diferentes soluciones hay para sus problemas? ¿Qué solución habrías propuesto tú?

h. ¿Qué provoca la tragedia al final? ¿Por qué reaccionan los habitantes del pueblo con tanta rabia? ¿Cómo se habría podido evitar esta tragedia?

j. Esta película duró en los cines españoles menos de una semana. Pese a las protestas de Chus Gutiérrez, *Poniente*, fue substituida por una comedia de Estados Unidos. ¿Tienes alguna hipótesis para explicar por qué sucedió esto?

i. ¿Hay alguna semejanza entre los problemas que describe este largometraje y la situación pasada o actual de tu país? ¿Se han solucionado estos problemas? Si no es así ¿cómo podrían resolverse?

5. Aprendiendo a convivir

El Comité de Ministros del Consejo de Europa hizo un llamamiento en su *Recomendación relativa a la educación para la ciudadanía democrática (2001-2004)* en donde se encarecía a los medios de comunicación y a las nuevas tecnologías para que, al reconocerse como instrumentos educativos, contribuyeran a promover la educación de la sociedad europea en la convivencia democrática e igualitaria de todos los ciudadanos. En este mismo documento se pide a escuelas, familias y medios de comunicación que eduquen a las nuevas generaciones para que desarrollen cuatro capacidades:

1. **La capacidad para resolver los conflictos de manera no violenta.**
2. **La capacidad de escuchar, comprender e interpretar los argumentos de los demás.**
3. **La capacidad de reconocer y aceptar las diferencias.**
4. **La capacidad de elegir, considerar alternativas y someterlas a un análisis ético y desarrollar un espíritu crítico.**

a. Trabajo en parejas: ¿Creéis que la película *Poniente* desarrolla estas cuatro capacidades? Debátelas con tu compañero/a oralmente.

b. Escribe un texto de dos páginas siguiendo las indicaciones.

1. **Resume en una línea la idea central de la película.**
2. **Resume en menos de 5 líneas el argumento.**
3. **Contesta las siguientes preguntas:**
 - a. **¿Intenta esta película que el/la espectador/a desarrolle las cuatro capacidades que se citan arriba? Explica y da ejemplos de cada una de ellas.**
 - b. **¿Habrías hecho algún cambio para lograr mejor el objetivo propuesto por la comisión? ¿Cuál? ¿Por qué?**
 - c. **¿Crees que el cine debe ser solamente entretenimiento o que, por el contrario, tiene la obligación de educar a la población? ¿Podrías citar otras películas en las que hay un compromiso social o político del/a director/a de la película? ¿Qué opinas de estas películas?**
 - d. **¿Qué cuestiones te ha hecho plantearte la película *Poniente* y las conversaciones que hemos tenido en clase? ¿La revisión de estos temas ha cambiado o modificado tu modo de percibir algunos de estos temas? Explica tu respuesta.**



Consejería de Educación en Estados Unidos y Canadá

La Consejería de Educación es un órgano técnico de la Misión Diplomática de España, que depende funcionalmente del Ministerio de Educación. Se encarga de promover, dirigir y gestionar las distintas acciones educativas en los países de su actuación, Estados Unidos de América y Canadá, sin perjuicio de las competencias y funciones encomendadas a otros órganos de la Misión Diplomática respectiva.

De la Consejería de Educación en Washington D.C. –que cuenta con un Consejero,

un Secretario General, cinco Asesores Técnicos y seis miembros del personal de Administración y Servicios- dependen cuatro Agregadurías (Los Ángeles, Miami, Nueva York y Ottawa), cada una de las cuales coordina las actividades en los Estados/ Provincias de su demarcación. A cada Agregaduría se adscriben varias Asesorías Técnicas, con sede en Departamentos de Educación de Estados, Provincias, distritos escolares, universidades, o en las propias sedes centrales de las mismas, sitas en los respectivos Consulados Generales de España en L.A., Miami, Nueva York o, en el caso de Canadá, en la Embajada de España en Ottawa.

Agregadurías de Educación AGREGADURÍA DE EDUCACIÓN DE LOS ÁNGELES

Consulado General de España
6300 Wilshire Blvd., Suite 830
Los Angeles, CA 90048
Tel.: 323 .852 .6997
Fax: 323 .852 .0759
losangeles.usa@educacion.es

AGREGADURÍA DE EDUCACIÓN DE MIAMI

Consulado General de España
2655 Le Jeune Road, Suite 1000
Coral Gables, FL 33134
Tel.: 305 .448 .2146
Fax: 305 .445 .0508
infocenter.usa@educacion.es

AGREGADURÍA DE EDUCACIÓN DE NUEVA YORK

358 Fifth Avenue, Suite 1404
New York, NY 10001
Tel.: 212 .629 .4435
Fax: 212 .629 .4438
admin.usa@educacion.es

AGREGADURÍA DE EDUCACIÓN DE OTAWA, CANADÁ

OFICINA DE EDUCACIÓN:
EMBAJADA DE ESPAÑA
74 Stanley Avenue,
Ottawa, Ontario, K1M 1P4
CANADÁ
Tel.: 613 .741 .8399
Fax: 613 .741 .6901
agregaduria.ca@educacion.es

Centros de Recursos de Español en Estados Unidos

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
University of Southern California
Rossier School of Education
3375 South Hoover Street, Ste. F-204
Los Angeles, CA 90089-0031
Tel.: 213 .740 .5896
Fax: 213 .821 .2304

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
University of Connecticut
Modern and Classical
Language Department
337 Mansfield Rd., U-1057
Storrs, CT 06269-1057
Tel.: 860 .486 .1520
Fax: 860 .486 .4392

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
Florida International University
Department of Modern Languages
University Park Campus
Deuxieme Maison (DM) 499
Miami, FL 33199
Tel.: 305 .348 .1954
Fax: 305 .348 .1958

CENTRO DE ESTUDIOS HISPÁNICOS
Kennesaw State University
Institute for Global Initiatives
Willingham Hall, Bldg. 23, Rm 233
1000 Chastain Road
Kennesaw, GA 30144-5591
Tel.: 770 .499 .3165
Fax: 770 .499 .3236

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
Indiana University IU Boomington
International Center
111 S. Jordan Avenue, #204
Bloomington, IN 47405
Tel.: 812 .855 .2920
Fax: 812 .855 .7111

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
Indiana University IUPUI Indianapolis
Cavanaugh Hall 539
425 University Blvd.
Indianapolis, IN 46202-5140
Tel.: 317 .278 .1210
Fax: 317 .274 .2347

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
Louisiana State University
308 Peabody Hall
336 Hodges Hall
Baton Rouge, LA 70803
Tel.: 225 .578 .5039
Fax: 225 .578 .8821

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
University of Massachusetts
Healey Library, 6th floor
100 Morrisey Boulevard
Boston, MA 02125-3393
Tel.: 617 .287 .5949
Fax: 617 .287 .7565

SPANISH STUDIES INSTITUTE
University of Nebraska-Lincoln
College of Education and
Human Sciences
Department of Teaching,
Learning & Teacher Education
61B Henzlik Hall
Lincoln, NE 68588-0355
Tel.: 402 .472 .0683
Fax: 402 .472 .2837

CENTRO ESPAÑOL DE RECURSOS
-Albuquerque
National Hispanic Cultural Center
University of New Mexico
Continuing Education
1701 4th St. SW
Albuquerque, NM 87102
Tel.: 505 .246 .2261, Ext. 124
Fax: 505 .243 .1961

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
Rice University
321 Rayzor Hall
6100 Main Street
Houston, TX 7705
Tel.: 713 .348 .5426
Fax: 713 .348 .4863

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
- Provo
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
164 University Parkway Center
Provo, UT 84602
Tel.: 801 .422 .1348/422 .8107

CENTER FOR SPANISH STUDIES
University of Washington
Division of Spanish and Portuguese
Padelford B-202C, Box 354360
Seattle, WA 98195-4360
Tel.: 206 .221 .6571
Fax: 206 .685 .7054

Centros de Recursos de Español en Canadá

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
Université de Montréal
3744 Jean Brillant
Bureau 530-1-1
C.P. 6128, succursale Centre-ville
Montréal, Québec, H3C 3J7
Tel.: 514 .343 .5898
Fax: 514 .343 .6954

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
York University
Glendon College
2275 Bayview Av.
Toronto, Ontario M4N 3M6
Tel.: 416 .487 .6837
Fax: 416 .487 .6839

CENTRO DE RECURSOS DE ESPAÑOL
The Languages Centre at Woodcroft
Institute for Innovation in Second
Language Education
13750 Woodcroft Avenue
Edmonton, Alberta T5M 3M4
Tel.: 780 .429 .8516
Fax: 780 .452 .4996

Asesorías Técnicas CALIFORNIA DEPARTMENT OF EDUCATION

Migrant Education/
International Office
1430 N St., Suite #6408
Sacramento, CA 95814
Tel.: 916 .319 .0390
Fax: 916 .319 .0139

**OFICINA DE EDUCACIÓN-
CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA**
1405 Sutter Street
San Francisco, CA 94109
Tel.: 415 .922 .2038
Fax: 415 .931 .9706

FLORIDA DEPARTMENT OF EDUCATION

Academic Achievement through
Language Acquisition (AALA)
325 West Gaines Street, Suite #501 TUR
Tallahassee, FL 32399-0400
Tel.: 850 .245 .0884
Fax: 850 .245 .0846

GEORGIA DEPARTMENT OF EDUCATION

1770 Twin Towers East
205 Jesse Hill Jr. Dr., SE
Atlanta, GA 30334-5040
Tel.: 404 .651 .5363
Fax: 404 .651 .8507

ILLINOIS STATE BOARD OF EDUCATION

Education Consultant
100 W. Randolph St., Suite 14-300
Chicago, IL 60601
Tel.: 312 .814 .9192
Fax: 312 .814 .8636

MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION

Main office
75 Pleasant Street-2nd floor
Malden, MA 02148
Tel.: 781 .338 .6236
Fax: 781 .338 .3396

NEW MEXICO STATE DEPARTMENT OF EDUCATION

Bilingual Office-Education Building
300 Don Gaspar
Santa Fe, NM 87501

NORTH CAROLINA DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION

301 N. Wilmington Street
Raleigh, NC 27601-2825
Tel.: 919 .807 .3913
Fax: 919 .807 .3823

NEW YORK DEPARTMENT OF EDUCATION

65 Court Street, Rm 706
Brooklyn, NY 11201
Tel.: 718 .935 .4655
Fax: 718 .935 .4682

OREGON DEPARTMENT OF EDUCATION

255 Capitol Street NE
Salem, OR 97310-0203
Tel.: 503 .947 .5610
Fax: 503 .378 .5156

SOUTH CAROLINA DEPARTMENT OF EDUCATION

500 Landmark Building, Suite 518
3700 Forest Drive
Columbia, SC 29204
Tel.: 803 .734 .0060
Fax: 803 .734 .0872

TEXAS EDUCATION AGENCY/CUR- RICULUM DIVISION

Visiting Education Consultant
William Travis Building
1701 North Congress Ave. Room 3-121
Austin, TX 78701
Tel.: 512 .936 .2195
Fax: 512 .463 .8057

OFICINA DE EDUCACIÓN CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA

2400 Augusta Drive, Suite 366
Houston, Texas 77057
Tel.: 713 .974 .1689
Fax: 713 .974 .6935

TENNESSEE STATE DEPARTMENT OF EDUCATION

Hardison Hall
1256 Foster Avenue
Nashville, TN 37210
Tel.: 615 .532 .6274
Fax: 615 .255 .7941

UTAH STATE OFFICE OF EDUCATION Consultant of Spain's Embassy

Educator License
250 East 500 South
P.O. Box 144200
Salt Lake City, Utah 84114-4200
Tel.: 801 .538 .7878
Fax: 801 .538 .7973

OFFICE OF SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION

Spanish Language Consultant
Old Capitol Building, PO Box 47200
Olympia, WA, 98504-7200
Tel.: 360 .664 .2605
Fax: 360 .664 .2605

ALBERTA EDUCATION INTERNATIONAL LANGUAGES CURRICULUM BRANCH

8th Floor, 44 Capital Blvd.
10044-108 Street N.W.
Edmonton, Alberta T5J 5E6
Canada
Tel.: 780 .422 .0664
Fax: 780 .422 .3745



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN ESTADOS UNIDOS
Y CANADÁ